

CATALOGUE N° 21-003
Quarterly – Trimestriel

Dominion Bureau of Statistics

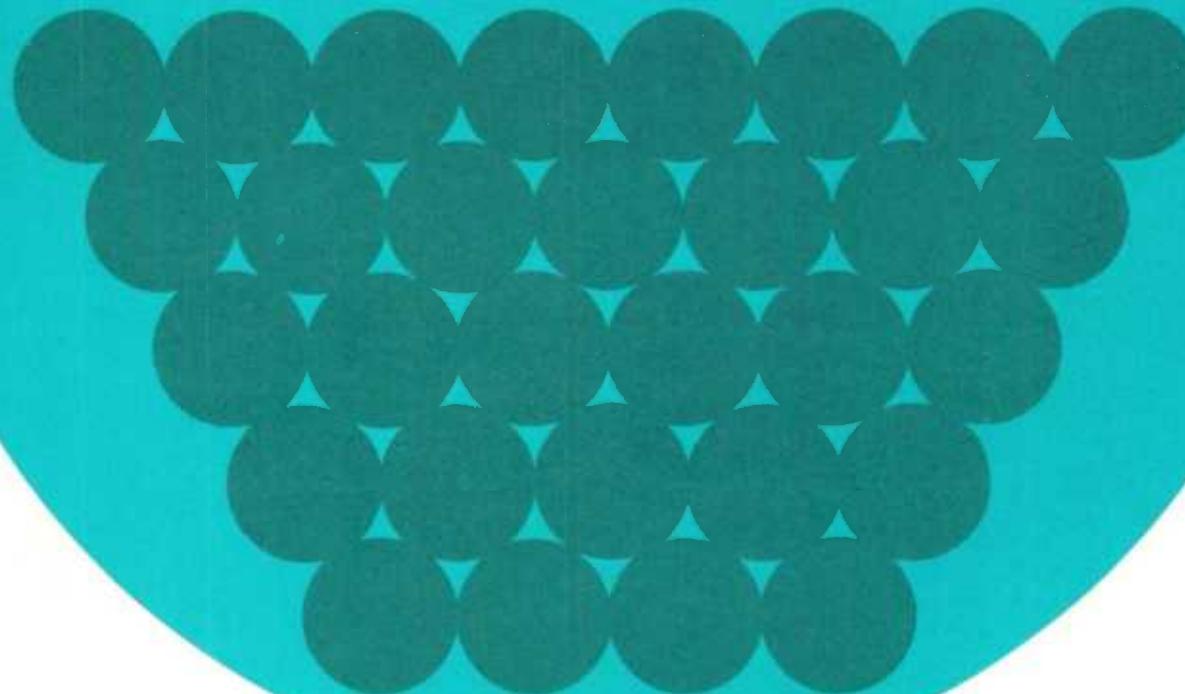
23

OCTOBER - DECEMBER 1968

OCTOBRE - DÉCEMBRE 1968

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics

Bulletin trimestriel de la statistique agricole



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

CATALOGUE N° 21-003
Quarterly – Trimestriel

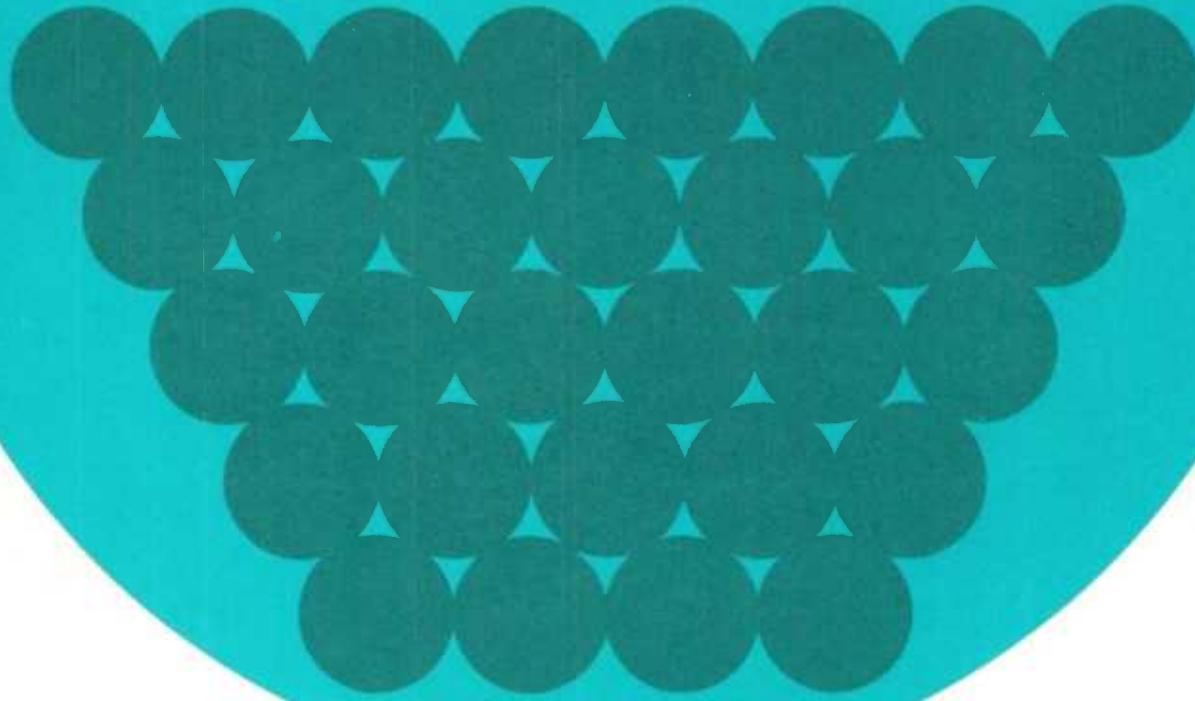
23
Dominion Bureau of Statistics

OCTOBER - DECEMBER 1968

OCTOBRE - DÉCEMBRE 1968

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics

Bulletin trimestriel de la statistique agricole



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	229
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	230
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	235
Farm Cash Receipts, January to September	236
Field Crops:	
November Estimate of 1968 Production	240
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	246
Preparation of Land for 1969 Crop	246
Feed Situation, 1968-1969:	
Feed Concentrate Balance Sheet	247
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	248
Feed Grains Consumed per Animal Unit	250
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	251
Hog-Barley Ratio	252
Feed and Farm-Animal Price Indexes	252
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	253
Visible Supplies of Canadian Grain	255
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	255
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	256
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	261
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	264
Production and Value, 1966 and 1967	266
Vegetables:	
Planted Acreages, 1967 and 1968	268
Preliminary Estimate of Honey Production	270
Acreages, Production and Value of Hops	271
Meteorological Records	272
Prices of Agricultural Produce	273

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	229
Stocks et disposition des denrées agricoles	230
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	235
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre	236
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1968	240
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	246
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1969	246
Situation de la provende, 1968-1969:	
Solde de concentrés	247
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	248
Céréales fourragères consommées par unité animale	250
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	251
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	252
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	252
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	253
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	255
Meunerie — production de farine et d'issues	255
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	256
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers	261
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	264
Production et valeur, 1966 et 1967	266
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1967 et 1968	268
Estimation provisoire de la production de miel	270
Superficies, production et valeur du houblon	271
Données météorologiques	272
Prix des produits agricoles	273

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER - DECEMBER 1968

The harvesting of grain crops in the Prairie Provinces met with severe setbacks due to cool and intermittently wet weather throughout the harvest period to about mid-October. The bulk of the crops in northern districts was not under cover until mid-November, and operations in these areas continued until freeze-up. However at the close of harvest small percentages of cereals and oilseeds, particularly flax-seed, remained for possible harvest in the spring. Much of the grain crop was taken off in a tough and damp condition which resulted in lower grades. Average yields of major cereals were little changed from the first sample indications, with the total production of wheat for the Prairies estimated to be the fifth largest on record. The fall soil moisture level throughout the Prairies was rated as ample to excessive in relation to germination of next season's crop.

Progress with the harvest of field crops in Eastern Canada and British Columbia was more favourable. Yields for most crops were generally good. In Quebec progress of harvesting was rapid due to dry field conditions and fine weather. In Ontario, excessive fall moisture caused some delays but good October weather permitted rapid completion of the harvest. Owing to early maturity and dry conditions the harvest of crops in the Maritimes was completed before the first of October. In British Columbia progress with the harvest was normal with the exception of the Peace River Block where the situation was similar to that in the Prairies with unfavourable weather slowing progress and resulting in some unharvested crop.

The estimated production of Canada's 1968 wheat crop at 649.8 million bushels was some 10 per cent above last year's 592.9 million bushels. The average yield, at 22.1 bushels per acre, was 12 per cent above the 19.7 bushels in 1967. Of the 1968 Canada total, some 629.0 million bushels were produced in the three Prairie Provinces, an increase of 55 million bushels compared with the 1967 crop. Ontario's 1968 harvest of winter wheat accounted for 14.9 million bushels, a 4 per cent decrease compared with last year's crop of 15.5 million bushels. Production of durum wheat, which is included in the above mentioned Canada and Prairie Province totals, amounted to 44.4 million bushels compared with the 1967 crop of 20.2 million. The large production of durum in 1968, however, was grown on nearly twice as large a seeded acreage as in 1967 with yields averaging 19.0 bushels per acre some 23 per cent above last year's 15.5 bushels. The total estimated supplies of wheat for the 1968-69 crop year at 1,317.2 million bushels were some 13 per cent above the 1967-68 total supply of 1,169.7 million. The increase in wheat supplies for the 1968-69 crop year occurred as a result of the combined effect of increased production (57 million over the previous year) and larger carryover stocks, estimated at 667.5 million bushels compared with 576.8 million in 1967. The average protein content of the 1968 crop of hard red spring wheat was 13.9 per cent, fractionally above both the figure of 13.8 per cent obtained in 1967 and the average of all wheat crops from 1927 to 1967 of 13.6 per cent.

Canadian feed grain supplies in the crop year 1968-69 were estimated to be some 12 per cent greater than in 1967-68. Larger outturns of oats, barley, rye, mixed grains, corn and buckwheat more than offset reduced opening stocks of oats, barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 77.0 million bushels and the 1968 production of 362.5 million, were placed at 439.5 million bushels and represented an increase of 6 per cent over last year's total of 414.0 million. Supplies of barley, at 456.0 million bushels, consisting of a carryover of 130.6 million and a crop of 325.4 million, were 20 per cent above the 1967-68 total of 380.4 million bushels. In addition, record outturns of mixed grains and grain corn were harvested in 1968, registering totals of 85.6 million and 80.7 million bushels, respectively.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE - DÉCEMBRE 1968

Dans les provinces des Prairies, la récolte des céréales a été retardée considérablement par le temps froid et les pluies intermittentes qu'on a eu pendant toute la moisson et jusqu'à la mi-octobre. Le gros de la moisson dans les régions du nord n'a été rentré qu'à la mi-novembre et les travaux se sont poursuivis jusqu'au premier gel. Mais, vers la fin de la saison, il restait une quantité relativement faible de céréales et de graines oléagineuses, particulièrement de graines de lin, à récolter éventuellement au printemps. La plus grande partie de la moisson a été rentrée par un temps défavorable et humide et la qualité s'en trouve atteinte. Les rendements moyens des principales céréales correspondaient à peu près aux premiers échantillons: la production totale de blé pour les Prairies était, selon les estimations, la cinquième plus grande jamais enregistrée. L'humidité du sol dans les provinces des Prairies était jugée abondante à excessive relativement à la germination pour la prochaine campagne.

La moisson des grandes cultures dans l'est du Canada et en Colombie-Britannique se déroulait à meilleur train. En général, la plupart des cultures ont bien donné. Au Québec, les champs secs et le beau temps ont facilité la moisson. En Ontario, l'excès d'humidité a causé certains retards, mais le temps favorable du mois d'octobre a permis d'achever rapidement la récolte. Dans les provinces Maritimes, la rentrée a pu se faire avant le 1er octobre grâce à la maturation hâtive des céréales et au temps sec. En Colombie-Britannique, la moisson se déroulait normalement, sauf dans la région de la rivière de la Paix, où la situation était la même que dans les provinces des Prairies, c'est-à-dire que le temps défavorable a ralenti les travaux et empêché dans certains cas de finir la moisson.

La récolte de blé de 1968 était évaluée à 649.8 millions de boisseaux, soit à quelque 10 p. 100 de plus que les 592.9 millions de boisseaux de l'année dernière. Le rendement moyen de 22.1 boisseaux l'acre était de 12 p. 100 supérieur à celui de 1967 (19.7 boisseaux). Quelque 629.0 millions de boisseaux, ont été produits dans les Prairies, soit une augmentation de 55 millions de boisseaux par rapport à 1967. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario a été de 14.9 millions de boisseaux, soit 4 p. 100 de moins que l'année précédente (15.5 millions de boisseaux). La production de blé durum, comprise dans les totaux susmentionnés pour le Canada et les provinces des Prairies, a atteint 44.4 millions de boisseaux contre 20.2 millions en 1967. La production élevée de blé durum, toutefois, a exigé un doublement de la superficie ensemencée. Le rendement moyen a été de 19.0 boisseaux l'acre, soit quelque 23 p. 100 de plus que l'année précédente (15.5 boisseaux). Les disponibilités totales de blé pour la campagne agricole de 1968-69 étaient évaluées à 1.317.2 millions de boisseaux, soit quelque 13 p. 100 de plus qu'en 1967-68 (1.169.7 millions de boisseaux). L'augmentation des disponibilités de blé en 1968-69 était le résultat de l'effet conjugué d'un accroissement de production (57 millions de boisseaux par rapport à l'année précédente) ainsi que de l'augmentation du report de stocks (environ 667.5 millions de boisseaux contre 576.8 millions en 1967). La teneur protéique moyenne du blé de force roux du printemps était de 13.9 p. 100, soit un peu plus que les 13.8 p. 100 obtenus en 1967 et que la moyenne (13.6 p. 100) de toutes les récoltes de blé de 1927 à 1967.

Les disponibilités estimatives globales de céréales fourrées en 1968-69 étaient de quelque 12 p. 100 supérieures à celles de 1967-68. L'accroissement des récoltes d'avoine, d'orge, de seigle, de grains mélangés, de maïs et de sarrasin a compensé la diminution des stocks d'ouverture d'avoine, d'orge, de seigle et de maïs. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, se composant du report de 77.0 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 362.5 millions de boisseaux de 1968, étaient de 439.5 millions de boisseaux et représentaient une augmentation de 6 p. 100 par rapport aux 414.0 millions de l'année précédente. Les approvisionnements d'orge (456.0 millions de boisseaux, composés d'un report de 130.6 millions de boisseaux et d'une récolte de 325.4 millions de boisseaux) étaient de 20 p. 100 supérieurs aux 380.4 millions de boisseaux de la campagne de 1967-68. De plus, les récoltes de grains mélangés et de maïs à grains ont établi un record en 1968; en effet elles ont atteint 85.6 millions et 80.7 millions de boisseaux respectivement.

Net feed grain supplies were estimated at 21.0 million tons, 15 per cent more than the 1967-68 total of 18.3 million and exceeded the ten-year average of 16.7 million tons by a margin of 26 per cent. At the same time, grain-consuming-animal units decreased from 17.3 million at June 1967 to 16.7 million at the same date in 1968. As a result, net supplies per grain-consuming-animal unit in 1968-69 were estimated at an all-time high of 1.26 tons, in contrast to the previous year's level of 1.06 tons and the ten-year average of 1.04 tons.

Canada Department of Agriculture figures indicate that the number of cattle slaughtered in federally inspected plants in 1968 was 2,784,379, up 5.4 per cent over the 2,641,788 slaughtered in 1967. Fourth-quarter slaughterings were 718,719, an increase of 6 per cent over the same quarter of 1967. Slaughter during the year ran consistently about 6 per cent above 1967, with the exception of the second quarter. Calf slaughter for the same periods of 1968 was 668,411 and 143,479, down 9.5 and 10.1 per cent, respectively, from the corresponding 1967 periods. Hog carcasses graded in federally inspected and approved plants in 1968 numbered 8,145,147, only fractionally below the 1967 gradings of 8,186,356. The fourth-quarter gradings of 1,945,616 were well below (11.6 per cent) those of the same 1967 period. Hog gradings were above 1967 gradings for the first three quarters of 1968. Sheep and lamb slaughter in 1968, at 282,635, was 13.2 per cent below the 1967 slaughter of 325,468. In the fourth quarter, slaughter, at 90,681, was 18.2 per cent below the 1967 fourth quarter.

The price of cattle (choice slaughter steers, Toronto) finished up with an average of \$28.45 for the year, just below the 1967 average of \$28.80. On the other hand despite lower supplies, the yearly average price for choice and good veal calves (Toronto) was \$35.80, compared with \$36.15 in 1967. The 1968 price of grade A hogs (Toronto) dressed, started well below the 1967 prices until July when a sudden rise brought it above the 1967 level. In December 1968 the price was about \$6.00 per 100 pounds above the 1967 December price. The average for the year (grade A, Toronto) was \$30.80 compared with \$30.70 in 1967. The 1968 yearly average for good lambs (Toronto) was \$29.65, well above the 1967 average of \$26.65.

Beef cattle exports for the year numbered 163,124, up 26.9 per cent over the 128,524 in 1967. In the fourth quarter, however, exports were 65,215, a decrease of 19.4 per cent from the 1967 fourth-quarter exports. The decrease was in exports of feeder cattle as exports of slaughter cattle stayed well above those of 1967. Imports of cattle in 1968 was 1,216, down considerably from the 24,109 in 1967. Sheep and lamb imports for 1968, at 21,208, were about 8 per cent below the 23,038 imported in 1967.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

Les disponibilités nettes de céréales fourragères étaient évaluées à 21.0 millions de tonnes, soit 15 p. 100 de plus qu'en 1967-68 (18.3 millions de tonnes) et 26 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 16.7 millions de tonnes. En même temps, le nombre d'unités animales consommatrices de céréales est passé de 17.3 millions à 16.7 millions entre juin 1967 et juin 1968. Il s'ensuit que l'estimation des approvisionnements nets par unité animale consommatrice de céréales atteint un record de 1.26 tonne; le chiffre correspondant de l'année précédente est 1.06 tonne et celui de la moyenne décennale, 1.04 tonne.

Selon les chiffres fournis par le ministère de l'Agriculture du Canada, 2,784,379 bovins ont été abattus en 1968 dans les établissements soumis à l'inspection fédérale contre 2,641,788 en 1967, soit une augmentation de 5.4 p. 100. Au quatrième trimestre, il y en a eu 718,719, soit 6 p. 100 de plus que pendant le même trimestre de 1967. Pendant l'année les abattages ont été régulièrement d'environ 6 p. 100 plus nombreux qu'en 1967, sauf au deuxième trimestre. Le nombre de veaux abattus pendant les mêmes périodes de 1968 a été de 668,411 et de 143,479 respectivement, soit 9.5 p. 100 et 10.1 p. 100 de moins qu'en 1967. En 1968, les carcasses de porc classées dans les abattoirs inspectés et approuvés par l'administration fédérale ont été au nombre de 8,145,147, soit une fraction de moins que les 8,186,356 de 1967. Le nombre de carcasses classées pendant le dernier trimestre a été de 1,945,616, soit bien au-dessous (11.6 p. 100) de celui du dernier trimestre de 1967. Les porcs classés pendant les trois premiers trimestres de 1968 ont été plus nombreux qu'en 1967. On a abattu en 1968, 282,635 moutons et agneaux contre 325,468 en 1967, soit 13.2 p. 100 de moins. Les 90,681 abattages effectués au quatrième trimestre représentaient une diminution de 18.2 p. 100 par rapport à 1967.

Le prix moyen de bovins par 100 livres (viande de bœuf-lon de qualité, Toronto) a été de \$28.45 en 1968, donc quelque peu inférieur au prix moyen de 1967 (\$28.80). Par contre, bien que la quantité fut moindre, le prix annuel moyen de la bonne viande de veau et de celle de première qualité (Toronto) a été de \$35.80 contre \$36.15 en 1967. En 1968, le prix du porc habillé, catégorie A, (Toronto) est resté très inférieur aux prix de 1967 jusqu'en juillet pour ensuite monter subitement au-dessus du niveau de 1967. En décembre 1968, le prix en a été d'environ \$6 de plus les 100 livres qu'en décembre 1967. Le prix moyen pour l'année (catégorie A, Toronto) a été de \$30.80 contre \$30.70 en 1967. En 1968, le prix annuel moyen de la bonne viande d'agneau (Toronto) a été de \$29.65, donc bien supérieur à celui de 1967 (\$26.65).

Les bovins exportés en 1968 ont atteint le nombre de 163,124, soit 26.9 p. 100 de plus qu'en 1967 (128,524). Cependant, au dernier trimestre, les exportations ont été de 65,215 bêtes, soit 19.4 p. 100 de moins qu'au même trimestre de 1967. Le nombre de bovins à l'engras exportés a diminué vu que les exportations de bovins abattus ont été de beaucoup inférieures à celles de 1967. Le nombre de bovins importés en 1968 a diminué considérablement, tombant de 24,109 à 1,216. Le nombre de moutons et d'agneaux importés a été de 21,208 contre 23,038 en 1967, soit une diminution d'environ 8 p. 100.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'étable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'étable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1964-68

**TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada,
campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1964-68**

Crop and crop year Dentée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importa- tions	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exporta- tions	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition inférieure apparente ¹
							thousand bushels — milliers de boisseaux
Wheat² — Blé²:							
1963-64	487,247	723,500	3	1,210,750	594,548 ³	459,440	156,762
1964-65	459,440	600,726	10	1,060,176	399,594 ³	513,024	147,558
1965-66	513,024	649,412	7	1,162,443	584,906 ³	420,122	157,415
1966-67	420,122	827,338	4	1,247,464	515,307 ³	576,751	155,407
1967-68	576,751	592,920	..	1,169,671	336,010 ³	665,510	168,150
Oats for grain⁴ — Avoine à grain⁴:							
1963-64	150,278	445,877	3	596,158	18,759 ³	179,408	397,992
1964-65	179,408	347,006	17	526,431	15,551 ³	130,121	380,759
1965-66	130,121	399,983	4	530,107	15,922 ³	127,163	387,023
1966-67	127,163	374,678	5	501,846	4,803 ³	109,791	387,252
1967-68	109,791	304,178	..	413,969	3,545 ³	76,951	333,474
Barley⁵ — Orge⁵:							
1963-64	89,245	221,235	33	310,513	46,935 ³	118,270	145,308
1964-65	118,270	168,463	46	286,780	37,032 ³	88,776	160,971
1965-66	88,776	218,300	127	307,203	38,029 ³	97,753	171,422
1966-67	97,753	301,235	106	399,093	58,542 ³	131,751	208,800
1967-68	131,751	248,662	100 ⁶	380,514	41,405 ³	130,917	208,191
Rye⁷ — Seigle⁷:							
1963-64	4,159	13,760	99	18,018	5,501 ³	7,052	5,466
1964-65	7,052	12,345	79	19,476	4,858 ³	8,502	6,116
1965-66	8,502	17,834	24	26,359	8,050 ³	10,567	7,743
1966-67	10,567	17,220	5	27,792	9,963 ³	8,295	9,534
1967-68	8,295	11,981	..	20,276	4,760 ³	7,458	8,059
Flaxseed — Graine de lin:							
1963-64	3,988	21,116	66	25,170	13,638 ³	6,551	4,981
1964-65	6,551	20,305	6	26,862	14,346 ³	7,141	5,375
1965-66	7,141	29,176	1	36,318	18,936 ³	11,141	6,241
1966-67	11,141	22,020	2	33,163	16,568 ³	11,831	4,764
1967-68	11,831	9,378	1	21,210	12,611 ³	4,678	3,921
Shelled corn^{8,9} — Mals à grain^{8,9}:							
1963-64	4,105	36,184	23,423	63,712	320	3,974	59,419
1964-65	3,974	52,840	17,817	74,631	480	6,261	67,890
1965-66	6,261	59,498	23,897	89,656	530	5,751	83,375
1966-67	5,751	66,328	22,871	94,950	273	5,870	88,807
1967-68	5,870	74,083	31,740	111,693	279	4,392	107,022
Buckwheat¹⁰ — Sarrasin¹⁰:							
1963-64 .....	..	1,197	—	1,197	174	..	1,023
1964-65 .....	..	1,274	—	1,274	905	..	369
1965-66 .....	..	888	2	890	225	..	665
1966-67 .....	..	1,164	79	1,243	388	..	855
1967-68 .....	..	1,292	..	1,292	554	..	738
Dry peas — Pois secs:							
1963-64 .....	..	1,045	263 ¹¹	1,308	277	..	1,031
1964-65 .....	..	1,724	220 ¹¹	1,944	369	..	1,575
1965-66 .....	..	1,327	226 ¹¹	1,553	721	..	832
1966-67 .....	..	1,094	229 ¹¹	1,323	516	..	807
1967-68 .....	..	1,115	211 ¹¹	1,326	514	..	812

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1964-68 - Concluded

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1964-68 - fin

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹						
thousand bushels - milliers de boisseaux													
Dry beans - Haricots secs:													
1963-64	1,534	185 ¹²	1,719	476 ¹³	..	1,243						
1964-65	2,057	172 ¹²	2,229	663 ¹³	..	1,566						
1965-66	2,200	175 ¹²	2,375	1,068 ¹³	..	1,307						
1966-67	2,932	186 ¹²	3,118	1,038 ¹³	..	2,080						
1967-68	1,435	189 ¹²	1,624	713 ¹³	..	911						
thousand hundredweight - milliers de quintaux													
Potatoes - Pommes de terre:													
1963-64	46,061	1,466	47,527	3,433	..	44,094						
1964-65	47,333	1,338	48,671	4,971	..	43,700						
1965-66	45,786	2,679	48,465	2,642	..	45,823						
1966-67	54,679	1,827	56,506	4,830	..	51,676						
1967-68	46,743	2,192	48,935	2,474	..	46,461						
thousand tons - milliers de tonnes													
Tame hay - Foin cultivé:													
1963-64	23,378	28	23,406	163	..	23,243						
1964-65	21,570	43	21,613	152	..	21,461						
1965-66	21,387	61	21,448	62	..	21,386						
1966-67	26,049	30	26,079	61	..	26,018						
1967-68	25,385	49	25,434	69	..	25,365						
Field roots - Plantes-racines:													
1963-64	271	-	271	44	..	227						
1964-65	278	-	278	46	..	232						
1965-66	221	-	221	41	..	180						
1966-67	195	-	195	39	..	156						
1967-68	171	-	171	47	..	124						
Sugar beets - Betteraves à sucre:													
1963-64	1,286	-	1,286	-	..	1,286						
1964-65	1,298	-	1,298	-	..	1,298						
1965-66	1,142	-	1,142	-	..	1,142						
1966-67	1,167	-	1,167	-	..	1,167						
1967-68	1,081	-	1,081	-	..	1,081						

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; seed wheat, and and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and seed oats in exports.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁶ Estimated.

⁷ Rye flour included in imports.

⁸ Corn meal included in imports and exports.

⁹ Commercial stocks only.

¹⁰ Buckwheat flour included in imports and exports.

¹¹ Includes seed.

¹² Includes seed and baked beans.

¹³ Includes baked beans.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les rapports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations au États-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et les graines de semence dans les exportations.

⁵ Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ Chiffre estimatif.

⁷ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁸ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁹ Stocks commerciaux seulement.

¹⁰ La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

¹¹ Y compris les semences.

¹² Y compris haricots de semence et cuits.

¹³ Y compris haricots cuits.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products,
Crop Year 1964-65 to 1967-68

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable,
campagnes de 1964-65 à 1967-68

Commodity and crop ¹ Denrée et campagne ¹	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Apparent domestic disappearance ² Disparition intérieure apparente ²			
			Approvisionnements globaux		Apparent domestic disappearance ² Disparition intérieure apparente ²			
thousand bushels — milliers de boisseaux								
Apples — Pommes:								
1964-65	20,052	1,715 ³	21,767	3,096 ³	18,671			
1965-66	22,316	1,379 ³	23,695	2,841 ³	20,854			
1966-67	21,042	1,250 ³	22,292	3,529 ³	18,763			
1967-68	21,838	1,096 ³	22,934	5,160 ³	17,774			
Pears — Poires:								
1964-65	1,999	759 ³	2,758	207 ³	2,551			
1965-66	1,065	832 ³	1,897	41 ³	1,856			
1966-67	2,062	924 ³	2,986	136 ³	2,850			
1967-68	1,752	345 ³	2,097	237 ³	1,860			
Peaches — Pêches:								
1964-65	2,862	1,231 ³	4,093	5 ³	4,088			
1965-66	1,606	1,848 ³	3,454	1 ³	3,453			
1966-67	2,085	1,829 ³	3,914	2 ³	3,912			
1967-68	1,646	548 ³	2,194	3 ³	2,191			
thousand quarts — milliers de pintes								
Strawberries — Fraises:								
1964-65	30,866	24,012 ³	54,878	—	54,878			
1965-66	17,282	24,752 ³	42,034	—	42,034			
1966-67	30,695	18,339 ³	49,034	—	49,034			
1967-68	32,909	17,932 ³	50,841	—	50,841			
thousand pounds — milliers de livres								
Honey — Miel:								
1964-65	36,662	3,699	48,656 ⁴	5,826	33,500 ⁴			
1965-66	49,157	3,787	62,274 ⁴	7,671	43,192 ⁴			
1966-67	44,502	4,558	60,471 ⁴	7,339	39,969 ⁴			
1967-68	45,662	2,050	60,895 ⁴	5,815	38,178 ⁴			
thousand gallons — milliers de gallons								
Maple products — Produits de l'érable:								
1964-65	1,770	1	1,771	1,108	663			
1965-66	2,254	—	2,254	1,290	964			
1966-67	3,226	—	3,226	1,475	1,751			
1967-68	2,504	—	2,504	1,424	1,080			

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

³ Fresh-fruit basis.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Sur une base de fruits frais.

⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1965 - 1967
TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1965 - 1967

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹
							Disparition intérieure apparente ¹
thousand pounds - milliers de livres							
Butter ² - Beurre ² :							
1965	100,249 ³	345,784	-	446,033	5,379 ³	76,139 ⁴	364,515
1966	76,139 ³	342,200	-	418,339	681 ³	61,548 ³	356,110
1967	61,548	338,166	2,250	401,964	55	57,463	344,446
Cheese ⁴ - Fromage ⁴ :							
1965	61,315	179,136	17,652	258,103	31,683	69,804	156,616 ⁵
1966	69,804	194,770	15,988	280,562	35,376	86,439	158,747 ⁵
1967	86,439	191,162	20,959	298,560	26,222	94,907	177,431 ⁵
Evaporated milk ^{6,7} - Lait évaporé ^{6,7} :							
1965	36,082	317,630	-	353,712	6,654	39,872	307,186
1966	39,872	318,151	-	358,023	8,499	41,126	308,398
1967	41,126	298,769	-	339,895	7,290	32,205	300,400
Beef ⁸ - Boeuf ⁸ :							
1965	45,045	1,707,369	18,514	1,770,928	102,293	46,770	1,602,076
1966	46,770	1,725,087	25,425	1,797,282	78,752	44,121	1,653,220
1967	44,121	1,689,172	39,727	1,773,020	40,709	41,481	1,667,386
Veal ⁸ - Veau ⁸ :							
1965	5,918	165,078	9	170,996	9	4,363	165,385
1966	4,363	140,270	9	144,633	9	3,312	139,723
1967	3,312	133,556	9	136,868	9	3,855	131,299
Mutton and lamb ⁸ - Mouton et agneau ⁸ :							
1965	9,147	24,548	30,299	63,994	370	6,631	55,539
1966	6,631	23,085	55,643	85,359	622	13,878	69,487
1967	13,878	21,145	48,686	83,709	184	8,736	73,303
Pork ⁸ - Porc ⁸ :							
1965	27,286	1,029,270	37,222	1,093,778	58,029	22,740	964,472
1966	22,740	1,027,172	28,262	1,078,174	48,479	28,920	953,847
1967	28,920	1,180,254	28,755	1,237,929	59,374	30,625	1,098,600
Offal - Issues comestibles:							
1965	6,835	115,247	2,048	124,130	45,201	7,493	69,621
1966	7,493	112,592	1,997	122,082	39,918	6,924	72,563
1967	6,924	116,149	4,562	127,635	39,455	7,281	78,591
Lard - Saindoux:							
1965	6,976	121,777	20,734	149,487	31	5,086	144,370
1966	5,086	114,161	24,727	143,974	44	6,024	137,906
1967	6,024	136,586	24,111	166,721	39	7,469	159,213
Wool ¹⁰ - Laine ¹⁰ :							
1965	11	5,815	65,222	71,037	4,236	11	66,801
1966	11	5,045	61,917	66,962	3,021	11	63,941
1967	11	3,758	55,230	58,988	3,402	11	55,586
Poultry meat ¹¹ - Viande de volaille ¹² :							
1965	41,419	710,081	12,988	764,488	1,922	43,087	719,479
1966	43,087	790,444	12,118	845,549	1,912	55,432	788,305
1967	55,432	817,663	17,995	891,090	509	54,411	836,170
Eggs - Oeufs:							
1965	6,900	432,795	5,853	445,548	1,117	5,490	438,941 ¹³
1966	5,490	416,803	17,734	440,027	1,070	4,590	434,367 ¹³
1967	4,590	442,176	19,654	466,420	1,045	7,830	457,545 ¹³

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.

² Creamery, dairy and whey butter.

³ Includes butter equivalent of butter oil stocks and exports.

⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.

⁵ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese.

⁶ Whole and skim.

⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.

⁸ Production is based on total slaughterings in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.

⁹ Quantity small; included with beef.

¹⁰ All wool figures are on greasy basis.

¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.

¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.

¹³ Excludes eggs for hatching.

¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.

² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

³ Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre et exportations.

⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

⁵ Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.

⁶ Entier et écrémé.

⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux, des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.

⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

⁹ Petite quantité; comprise avec le boeuf.

¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.

¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.

¹² Viande de volaille éviscérée.

¹³ Les oeufs à couver ne sont pas compris.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1966 - December, 1968

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1966 - décembre 1968
(1935-39 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique
1966										
January - Janvier	301.8	273.4	251.5	263.3	332.2	323.4	284.3	269.8	301.3	312.0
February - Février	307.5	292.0	260.4	277.6	340.7	327.8	289.5	273.5	308.5	316.6
March - Mars	303.4	334.2	262.0	277.9	335.2	318.1	287.7	272.4	303.8	320.3
April - Avril	307.5	376.5	281.3	307.5	344.2	325.5	290.0	271.7	299.1	324.8
May - Mai	310.1	364.6	286.5	321.3	348.0	330.3	289.9	271.9	301.3	325.0
June - Juin	309.3	266.8	278.1	270.4	351.7	331.5	291.3	272.6	304.2	322.3
July - Juillet	302.9	234.9	262.6	238.8	345.4	324.4	286.8	271.0	297.8	316.3
August - Août	303.6	259.8	263.5	240.6	342.4	322.3	290.0	273.6	301.7	310.0
September - Septembre	305.7	242.5	262.4	235.9	346.4	324.6	295.4	277.5	303.6	301.3
October - Octobre	311.0	244.3	266.6	252.7	354.2	334.9	296.9	278.6	305.5	303.2
November - Novembre	310.2	232.7	263.6	250.5	354.2	336.2	293.8	278.0	303.2	302.8
December - Décembre	311.4	230.7	263.3	252.1	355.2	336.6	297.6	279.1	304.8	304.8
Averages - 1966 - Moyennes	307.0	279.4	266.8	265.7	345.8	328.0	291.1	274.1	302.9	313.3
1967										
January - Janvier	311.0	241.5	264.2	260.8	355.2	335.4	296.6	278.1	303.3	308.1
February - Février	311.9	227.0	264.1	253.4	361.5	335.2	297.3	279.4	305.3	303.7
March - Mars	309.9	223.5	258.8	247.4	358.9	331.7	297.6	278.6	304.1	304.5
April - Avril	307.4	208.3	261.9	224.7	356.7	327.2	299.1	278.4	301.1	305.8
May - Mai	309.1	223.4	259.2	235.6	353.8	331.1	299.2	278.5	304.4	303.9
June - Juin	313.3	228.0	264.0	240.4	361.0	335.3	301.5	281.2	309.4	306.8
July - Juillet	309.7	226.6	263.7	240.0	355.3	330.0	300.0	279.3	305.5	307.3
August - Août	299.5	277.4	274.5	260.6	357.9	338.2	274.5	247.6	276.8	310.8
September - Septembre	298.1	233.1	261.6	243.7	356.4	335.2	272.2	249.3	277.2	312.6
October - Octobre	297.4	243.0	262.8	257.2	356.4	333.5	275.6	248.7	275.7	313.5
November - Novembre	294.2	230.3	264.2	249.4	353.7	329.9	272.8	246.6	271.4	311.8
December - Décembre	295.1	228.7	266.6	242.7	354.7	331.5	273.2	248.2	272.1	310.4
Averages - 1967 - Moyennes	304.7	232.6	263.8	246.3	356.8	332.8	288.7	266.2	292.2	308.3
1968										
January - Janvier	293.0	248.4	267.2	253.9	353.6	329.5	270.6	244.6	287.6	311.4
February - Février	292.9	221.4	263.4	241.6	354.3	330.6	270.6	245.2	267.6	310.8
March - Mars	290.9	222.3	262.2	241.9	355.5	324.4	270.2	243.9	267.5	311.1
April - Avril	291.3	225.5	267.0	235.6	352.9	324.0	271.5	245.1	268.7	316.2
May - Mai	294.2	270.4	274.7	250.2	353.6	326.7	273.4	247.0	271.1	316.1
June - Juin	300.7	283.3	281.1	266.6	363.2	334.9	278.3	249.7	276.5	322.6
July - Juillet	303.2	281.5	282.2	288.4	365.2	339.9	278.8	250.2	277.9	322.7
August - Août	305.4	296.0	288.3	277.5	366.5	342.2	278.6	253.3	283.2	314.5
September - Septembre	305.5	253.3	282.2	253.3	366.2	348.4	277.5	250.5	281.9	319.5
October - Octobre	300.1	226.0	276.1	247.4	362.5	343.3	273.4	245.0	275.6	317.9
November - Novembre	298.8	229.6	273.9	251.5	369.8	344.3	268.1	238.8	270.6	321.1
December - Décembre	299.6	228.3	273.4	247.6	372.7	346.7	266.6	237.6	271.5	321.8
Averages - 1968 - Moyennes	298.0	248.8	274.3	254.6	361.3	336.2	273.1	245.9	273.3	317.1

Farm Cash Receipts, January - September, 1968

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, July to September, 1968" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first nine months of 1968, farmers' total cash receipts from farming operations reached an estimated \$3,192.2 million, 2.5 per cent below the record of \$3,274.1 million realized during the same period of 1967. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

This decline in farm cash receipts can be attributed for the most part to lower receipts from the sale of wheat brought about by substantially lower marketings. Smaller returns from the sale of most other field crops also contributed to the decline. In contrast, returns from the sale of livestock and livestock products showed a 3.6 per cent increase, rising to \$1,825.9 million from \$1,762.4 million. While receipts from the sale of hogs declined slightly, all other commodities in this category showed increases.

In addition to the above income, farmers received supplementary payments amounting to \$7.8 million during the January-September period of 1968, compared to \$2.7 million received in the previous year. These payments consisted entirely of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$3,200.0 million, 2.3 per cent below the 1967 level of \$3,276.7 million.

Total cash receipts from field crops, including Canadian Wheat Board participation payments and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to \$1,259.9 million, slightly more than 10 per cent below the \$1,407.1 million realized during the January-September period of 1967. For the first nine months of 1968 this represents 39.5 per cent of total farm cash receipts. During a similar period of 1967 this share accounted for 43.0 per cent. Smaller receipts from wheat, oats, barley, flaxseed, rapeseed, corn

Recettes des fermes, janvier - septembre 1968

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de commercialisation des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix payés aux cultivateurs pour les produits de leur exploitation agricole; statistiques relevant de la compétence de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le lecteur désirant des renseignements détaillés par province peut consulter le rapport polycopié intitulé *Farm Cash Receipts, July to September, 1968* publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. L'intégration des paiements anticipés nets en argent comptant au revenu agricole est expliquée dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant des ventes de produits agricoles, sauf les échanges entre fermes. On a pris pour évaluer les produits vendus le prix de vente à la ferme; on a tenu compte des subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Au cours des neuf premiers mois de 1968, les recettes monétaires estimées provenant de l'exploitation agricole ont été de 3,192.2 millions de dollars, soit 2.5 p. 100 de moins que le chiffre record de 3,274.1 millions atteint pendant la même période de 1967. Les estimations comprennent les recettes provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien, les paiements d'appoint prévus par la loi sur la stabilisation des prix agricoles et les versements supplémentaires aux producteurs de produits laitiers. Aucune déduction n'a été faite pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les chiffres estimatifs des dépenses d'exploitation agricole ainsi que le revenu agricole global paraissent dans la publication annuelle du B.F.S. intitulée *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21-202).

La baisse des recettes monétaires d'exploitation agricole peut s'expliquer en majeure partie par la diminution des recettes provenant de la vente du blé, causée par la chute considérable des prix sur le marché. La baisse des recettes provenant de la vente de la plupart des autres produits de grande culture a aussi contribué au recul. Par contre, les recettes des ventes de bétail et de produits de bétail ont augmenté de 3.6 p. 100, passant de 1,762.4 millions de dollars à 1,825.9 millions. Les recettes provenant de la vente de porcs ont diminué légèrement, mais on enregistre des gains pour tous les autres produits de cette catégorie.

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont reçu au cours de la période janvier-septembre 1968, 7.8 millions de dollars en paiements supplémentaires contre 2.7 millions un an plus tôt. Tous ces versements ont été effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Ensemble, les recettes monétaires des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole et les versements supplémentaires ont atteint 3,200.0 millions de dollars, soit 2.3 p. 100 de moins qu'en 1967 (3,276.7 millions).

Les recettes monétaires globales provenant des grandes cultures, y compris les paiements de participation de la Commission canadienne du blé et les avances sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien, ont été de 1,259.9 millions de dollars, soit un peu plus de 10 p. 100 inférieures à celles de la période janvier-septembre 1967 (1,407.1 millions). Pour les neuf premiers mois de 1968, ce chiffre représente 39.5 p. 100 des recettes agricoles globales contre 43.0 p. 100 pendant la même période de 1967. La baisse des recettes provenant de

and tobacco, together with increased repayments of cash advances on farm-stored grains, more than offset increased cash returns from potatoes, fruits and vegetables, and larger Canadian Wheat Board participation payments on previous years' wheat and barley crops.

Farmers' returns from wheat at the time of delivery declined more than any other commodity, falling from \$569.0 million for the first nine months of 1967 to \$446.9 million in 1968. Marketings were sufficiently lower to offset the higher prices which prevailed in 1968 resulting in a 21.5 per cent decline in receipts from wheat sales. These higher prices came about through the increase in initial payments for the major Prairie grain crops, which came into effect in August 1967. A similar situation occurred for barley where a slight rise in prices was counteracted by a fall in marketings of about 25 per cent. The largest percentage decline occurred for flaxseed where receipts of \$8.8 million for the first nine months of 1968 were \$27.7 million below returns for a similar period of 1967. Flaxseed prices for 1968 were, in fact, higher than those prevailing in the previous year, but marketings were less than a quarter of the earlier level. For rapeseed, both marketings and prices were lower in 1968 resulting in income from this source falling from \$35.2 million to \$25.5 million. A fall also occurred in cash receipts for tobacco which totalled \$94.1 million for the first nine months of 1968 compared to the record \$110.2 million in 1967. For this crop, both prices and marketings were lower in the more recent period. A further offset to farm cash receipts arose due to net repayments of \$5.0 million made by farmers on cash advances for farm-stored grains in Western Canada.

Canadian Wheat Board participation payments on previous years' wheat and barley crops increased during the first nine months of 1968. The \$351.2 million which was paid out during this period was \$51.7 million higher than the amount received during the corresponding months of 1967. Cash receipts from sales of potatoes totalled \$42.2 million compared to \$33.4 million a year earlier. Although marketings during the first nine months of both years were very similar considerably higher average prices were obtained during 1968.

During the first nine months of 1968, farmers' total cash receipts from the sale of livestock and livestock products amounted to \$1,825.9 million, 3.6 per cent above the estimate of \$1,762.4 million for the same period of 1967. This 1968 amount represents 57.2 per cent of farmers' total receipts from farming operations. Farmers' returns from the sale of cattle and calves during the January to September period of 1968 amounted to \$714.7 million, an increase of 7.4 per cent over the estimate of \$665.3 million for 1967. This increase is almost entirely due to larger marketings of cattle. The increase of \$12.1 million in receipts from dairy products, which rose to \$497.1 million in 1968, was mainly due to slightly higher prices. In addition to these returns dairy producers received supplementary payments amounting to \$76.5 million compared to \$74.9 million received during the first nine months of 1967. Expanded egg marketings during 1968 lead to receipts from this source rising by \$4.9 million to \$115.9 million.

Although hog marketings for the first nine months of 1968 were higher than for the same period of 1967, the decline in prices was sufficient to result in cash receipts from this source falling from \$305.6 million for 1967 to \$295.8 million in 1968.

la vente du blé, de l'avoine, de l'orge, de la graine de lin, du colza, du maïs et du tabac, ainsi que les remboursements plus importants d'avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes, ont largement neutralisé l'augmentation des recettes monétaires provenant de la vente des pommes de terre, des fruits et des légumes, et l'augmentation des paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de blé et d'orge des années antérieures.

Les recettes des cultivateurs provenant des livraisons de blé, ont diminué davantage que celles qui provenaient de tout autre produit, tombant de 569.0 millions de dollars pour les premiers neuf mois en 1967 à 446.9 millions en 1968. La diminution des ventes a été assez forte pour éclipser la hausse des prix survenue en 1968, ce qui s'est traduit par une diminution de 21.5 p. 100 des recettes provenant des ventes de blé. Cette hausse des prix provenait de l'augmentation des paiements initiaux à l'égard des principales céréales des Prairies, appliquée en août 1967. Il s'est produit une situation semblable dans le cas de l'orge où une légère montée des prix a été neutralisée par une baisse des ventes d'environ 25 p. 100. La diminution proportionnelle la plus nette s'est produite pour la graine de lin où les recettes au cours des neuf premiers mois de 1968 ont été de 8.8 millions de dollars soit 27.7 millions de moins que pendant la même période de 1967. Les prix de la graine de lin en 1968 ont été en fait supérieurs à ceux de l'année précédente, mais la valeur des ventes n'a pas atteint le quart de celle de 1967. Quant au colza, les ventes et les prix ont baissé en 1968, entraînant une baisse du revenu provenant de cette source de 35.2 millions de dollars en 1967 à 25.5 millions en 1968. On a aussi enregistré une diminution des recettes monétaires provenant de la vente du tabac (94.1 millions de dollars pour les neuf premiers mois de 1968 contre le chiffre sans précédent de 110.2 millions en 1967). Les prix et les ventes de ce produit ont baissé dernièrement. Les cultivateurs ont versé 5.0 millions de dollars en remboursement net des avances monétaires sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien, ce qui a encore réduit les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole.

Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de blé et d'orge des années antérieures se sont accrus au cours des neuf premiers mois de 1968. Les versements ont atteint 351.2 millions durant cette période, soit 51.7 millions de plus que pendant les mois correspondants de 1967. Les recettes nettes provenant des ventes de pommes de terre ont été de 42.2 millions de dollars contre 33.4 millions un an plus tôt. Le volume des ventes a été presque le même pendant les premiers neuf mois des deux années, mais les prix moyens de 1968 ont été nettement supérieurs à ceux de 1967.

Au cours des neuf premiers mois de 1968, les recettes monétaires globales des cultivateurs provenant de la vente de bétail et de produits de bétail se sont élevées à 1,825.9 millions de dollars, soit 3.6 p. 100 de plus que l'estimation de 1,762.4 millions pour la même période de 1967. En 1968, ce montant représente 57.2 p. 100 des recettes globales des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole. Les recettes des cultivateurs provenant de la vente de bovins et de veaux au cours de la période janvier-septembre 1968 ont été de 714.7 millions de dollars, soit une augmentation de 7.4 p. 100 par rapport au montant estimatif de 665.3 millions en 1967. Cette augmentation provient en majeure partie de l'accroissement des ventes de bovin. L'augmentation de 12.1 millions de dollars des recettes provenant des produits laitiers, dont la valeur a atteint 497.1 millions en 1968, résulte d'une légère hausse des prix. De plus, les paiements supplémentaires versés aux producteurs de produits laitiers se sont élevés à 76.5 millions de dollars contre 74.9 millions pendant les neuf mois de 1967. L'accroissement des ventes d'oeufs en 1968 a entraîné une augmentation de 4.9 millions de dollars des recettes provenant de cette source (115.9 millions).

Le volume des ventes de porcs au cours des neuf premiers mois de 1968 a été supérieur à celui de la même période de 1967, mais la baisse des prix a été assez forte pour provoquer une diminution des recettes nettes provenant de cette source, lesquelles sont tombées de 305.6 millions de dollars en 1967 à 295.8 millions en 1968.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - September, 1965 - 1968¹

TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant des opérations agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1965 - 1968¹

Province	1965 ^r	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^p
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	29,639	27,069	24,515	25,596
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	36,942	41,238	40,237	39,738
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	44,712	40,477	35,282	36,022
Québec	368,004	433,987	471,867	478,361
Ontario	777,288	874,258	943,419	948,137
Manitoba	219,116	269,695	270,104	256,149
Saskatchewan	631,823	689,422	755,390	681,313
Alberta	454,596	543,356	602,594	593,361
British Columbia - Colombie-Britannique	105,000	122,679	130,669	133,534
Canada	2,667,120	3,042,181	3,274,077	3,192,211

¹ Excludes supplementary payments.

¹ Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1966 - 1968

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1966 - 1968

Province	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^p
thousand dollars - milliers de dollars			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	150	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	691	-	-
Québec	18,788	81	-
Ontario	9,587	-	-
Manitoba	561	233	156
Saskatchewan	1,175	896	5,303
Alberta	5,617	1,442	2,102
British Columbia - Colombie-Britannique	20	4	207
Canada	36,589	2,656	7,768

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Commodity, January - September, 1965 - 1968

TABLEAU 3. Recettes monétaires découlant des opérations agricoles, au Canada, par denrée, janvier - septembre, 1965 - 1968

Commodity — Denrée	1965 ^r	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^P
thousand dollars — milliers de dollars				
Wheat — Blé	422,761	555,915	569,046	446,911
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ — Blé, paiements de la Commission du blé ¹	271,971	200,144	270,192	315,297
Oats — Avoine	23,186	30,272	19,829	17,373
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ — Avoine, paiements de la Commission du blé ¹	4,707	6,850	12,331	8,420
Barley — Orge	58,432	60,158	72,248	57,587
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ — Orge, paiements de la Commission du blé ¹	20,093	22,218	29,256	35,861
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé	- 4,248	- 8,667	743	- 5,012
Rye — Seigle	7,169	14,196	6,935	5,499
Flaxseed — Graine de lin	18,237	45,117	36,427	8,769
Rapeseed — Graine de colza	9,933	30,222	35,221	25,452
Soybeans — Soya	4,056	9,075	10,908	8,682
Corn — Maïs	16,590	18,438	20,304	17,537
Sugar beets — Betteraves à sucre	2,312	2,354	2,572	2,530
Potatoes — Pommes de terre	75,148	52,508	33,426	42,250
Fruits — Fruits	44,351	54,157	57,542	58,105
Vegetables — Légumes	62,562	62,876	69,785	72,550
Tobacco — Tabac	50,344	67,666	110,210	94,132
Other crops — Autres cultures	44,517	43,262	50,092	47,997
Crops — Total — Cultures	1,132,123	1,266,741	1,407,067	1,259,940
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	536,781	634,411	665,325	714,738
Hogs — Porcs	270,442	312,832	305,589	295,753
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	5,528	5,738	5,084	5,650
Dairy products — Produits laitiers	433,032	448,881	485,005	497,141
Poultry — Volailles	127,041	154,940	156,619	162,790
Eggs — Oeufs	99,325	121,922	110,979	115,880
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	33,601	32,924	33,830	33,911
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	1,505,750	1,711,648	1,762,431	1,825,863
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	22,119	26,485	23,761	25,229
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	6,480	34,527	74,892	76,507
Deficiency payments ² — Paiements d'appoint ²	648	2,780	5,926	4,672
Cash receipts from farming operations — Recettes monétaires découlant des opérations agricoles	2,667,120	3,042,181	3,274,077	3,192,211
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	12,049	36,589	2,656	7,768
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	2,679,169	3,078,770	3,276,733	3,199,979

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1965 includes deficiency payments on eggs and wool; 1966 on eggs, sugar beets and wool; 1967 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1968 on sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions.

¹ Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les œufs et la laine (1965); les œufs, les betteraves à sucre et la laine (1966); les œufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions during the fourth week of October and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 2 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1967 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops; such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually in other relevant Bureau publications.

The 1968 index of field crop production for Canada (1949 = 100) at 180.7 is the second highest level on record, substantially above the revised 1967 index of 163.3 but well below the record of 203.0 achieved in 1966. Compared with last year increases were recorded for all western provinces. In Manitoba total estimated production resulted in an index level of 181.7 which is a new record. The Saskatchewan production index placed at 195.8 was above the year ago level of 170.5 but was far short of the record of 274.2 set in 1966. The index for Alberta in 1968 was 229.8, above the 1966 level of 196.1 but short of the high of 252.1 of 1966. The British Columbia index at 161.4 established a new record and exceeds the previous high of 155.9 reached in 1966.

The 1968 field crop production index for provinces in Eastern Canada compared quite closely with levels obtained in 1967. In Ontario the index standing at 166.8 is a record and just above last year's figure of 164.9 and 156.8 achieved in 1966. In Quebec the 1968 index at 128.4 was slightly below last year's 132.0 and compares closely with the level of 128.2 obtained in 1966. The 1968 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick respectively with revised 1967 index levels in brackets were: 114.0 (100.2); 55.7 (58.4); and 90.4 (91.8).

Prairie farmers faced one of the wettest and most difficult harvest seasons in several years. Progress with the harvest was extremely slow due to cool, intermittently wet weather commencing at mid-August. Most serious delays occurred in central and northern districts of Saskatchewan and Alberta owing to immature crops and unfavourable weather and in the eastern half of Manitoba where many fields were flooded following heavy rains. Despite continuing delays due to poor weather combining has been completed for the most part in southern districts of the prairies. With the exception of some pockets in central and northern areas and some parts of eastern Manitoba the bulk of the crop elsewhere has been harvested. Approximate percentage of harvesting completed by province for major grains and oil seed crops as a whole, as of November 12, are: Saskatchewan 95, Alberta 85 and Manitoba 90. Although much of this year's grain crops suffered losses in quality due to the effects of the frosts and prolonged weathering, the average yields per acre were little changed from the earliest indications and a little better than were anticipated part way through the harvesting season. In the latter stages of the harvest, much of the grain was taken off in a tough and damp condition.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations de rendements moyens données dans le présent rapport sont fondées sur les déclarations des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique, à partir de la situation lors de la quatrième semaine d'octobre, ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de transformation et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations de la superficie consacrée aux diverses cultures sont fondées, à quelques exceptions près, sur l'enquête annuelle de juin dont les résultats ont été publiés dans le rapport agricole du 2 août et comprennent toutes les rectifications effectuées jusqu'ici. Les plus récentes estimations de superficie, de rendement et de production de 1967 sont données dans les tableaux pour permettre la comparaison. Les rendements sont calculés en **tout-venant**, il n'a pas été tenu compte des déchets qui varient d'une année à l'autre et selon la culture.

Bien que l'estimation de novembre de la production soit la dernière publiée au cours de la présente campagne agricole elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements complémentaires, en particulier sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec une assez grande exactitude plus tard dans la saison, entraîneront peut-être la rectification des estimations relatives à certaines cultures. Ces rectifications seront introduites au fur et à mesure dans les différents rapports de la présente série et, finalement, dans les autres publications appropriées.

En 1968, l'indice de production des grandes cultures (1949 = 100) a été de 180.7, il vient à la deuxième place des indices observés à ce jour et dépasse nettement l'indice corrigé de 1967 (163.3) tout en restant loin derrière l'indice record de 1966 (203.0). On note par rapport à l'année dernière une augmentation dans toutes les provinces de l'Ouest. Au Manitoba, l'indice calculé à partir des estimations de la production atteint le niveau sans précédent de 181.7. En Saskatchewan, l'indice calculé (195.8) est nettement supérieur à celui de l'année dernière (170.5), mais loin du chiffre record de 274.2 établi en 1966. En Alberta, l'indice de 1968 (229.8) est supérieur à celui de l'année dernière (196.1), mais bien en-dessous du maximum de 1966 (252.1). En Colombie-Britannique l'indice atteint le chiffre sans précédent de 161.4 qui dépasse le dernier record de 155.9 atteint en 1966.

Dans les provinces de l'est du Canada, l'indice de production des grandes cultures a été relativement proche de celui de 1967. En Ontario, il a atteint le chiffre sans précédent de 166.8, c'est-à-dire un peu plus que les chiffres de 164.9 l'année dernière et 156.8 en 1966. Au Québec, l'indice a atteint 128.4, soit un peu moins que l'année dernière (132.0) et presque le même que celui de 1966 (128.2). En 1968, les indices de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick s'établissent comme il suit (dans l'ordre, les indices rectifiés de 1967 sont indiqués entre parenthèses): 114.0 (100.2); 55.7 (58.4) et 90.4 (91.8).

Dans les Prairies, la moisson a été cette année une des plus humides et des plus difficiles que les cultivateurs aient connu depuis plusieurs années. La moisson n'a avancé que très lentement à cause du temps frais coupé d'averses à partir de la mi-août. Les retards les plus graves se sont produits dans les régions du centre et du nord de l'Alberta en raison du retard de la maturation et du temps défavorable, ainsi que dans la partie orientale du Manitoba où les fortes pluies avaient causé des inondations. Malgré les retards continuels causés par des intempéries le moissonnage-battage a pu être mené à bien dans la plus grande partie du sud des Prairies. Mis à part quelques flots dans le centre et le nord, ainsi que certaines zones de l'est, le gros de la moisson a été terminé au Manitoba. Le pourcentage approximatif de la récolte moissonnée par province le 12 novembre pour l'ensemble des six grandes cultures et de la graine de lin s'établit ainsi: Saskatchewan 95, Alberta 85, et Manitoba 90. Bien qu'une grande partie des récoltes de céréales de cette année ait perdu en qualité à cause des gelées et des intempéries prolongées les rendements moyens à l'acre ont été voisins de ceux prévus auparavant, et légèrement supérieurs à ceux qui avaient été prévus en cours de moisson. Vers la fin de la moisson une grande partie des céréales ont été rentrées humides.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1968 comparativement à la dernière estimation de 1967

Province and crop — Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	— Superficie —		— Rendement par acre —		— Rendement total —	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver.....	400,000	355,000	38.7	42.0	15,480,000	14,910,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	29,720,800	29,067,500	19.4	21.8	577,440,000	634,934,000
All wheat — Tout blé	30,120,800	29,422,500	19.7	22.1	592,920,000	649,844,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	7,436,100	7,555,900 ^f	40.9	48.0	304,178,000	362,516,000
Barley — Orge.....	8,115,000	8,836,500	30.6	36.8	248,662,000	325,373,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	601,000	590,600	18.1	19.6	10,864,000	11,589,000
Spring rye — Seigle de printemps.....	84,300	88,000	13.3	16.6	1,117,000	1,460,000
All rye — Tout seigle	685,300	678,600	17.5	19.2	11,981,000	13,049,000
Flaxseed — Graine de lin	1,023,400	1,524,400	9.2	11.9	9,378,000	18,166,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,668,200	1,667,000	45.8	51.4	76,427,000	85,602,000
Corn for grain — Maïs à grain	875,500	952,500 ^f	84.6	84.8	74,083,000	80,743,000
Buckwheat — Sarrasin	75,500	81,400	17.1	16.9	1,292,000	1,376,000
Peas, dry — Pois secs	47,400	53,300	23.5	19.2	1,115,000	1,022,000
Beans, dry — Haricots secs	86,000	90,900	16.7	17.8	1,435,000	1,621,000
Soybeans — Soya	290,000	295,000	27.9	30.6	8,091,000	9,027,000
Rapeseed — Graine de colza	1,620,000	1,052,000	15.2	17.8	24,700,000	18,700,000
	cwt.		cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	303,800	303,300	153.9	167.8	46,743,000	50,904,000
	lb. — liv.		lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	221,000	533,000	678	880	149,900,000	469,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	45,800	40,000	786	619	36,010,000	24,750,000
	tons — tonnes		tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	12,902,000	12,438,000	1.97	1.85	25,385,000	23,034,000
Fodder corn — Maïs fourrager	596,400	625,300 ^f	12.29	12.53	7,328,000	7,835,000
Field roots — Plantes-racines	13,700	13,000	12.48	13.00	171,000	169,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	83,305	80,212 ^f	12.98	13.25	1,081,082	1,063,000
	bu. — boiss.		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	1,600	2,000	28.8	37.0	46,000	74,000
Oats for grain — Avoine à grain	80,000	78,000	43.7	55.0	3,496,000	4,290,000
Barley — Orge	18,000	16,000	31.0	55.4	558,000	886,000
Mixed grains — Céréales mélangées	50,000	53,000	44.6	57.8	2,230,000	3,063,000
	cwt.		cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	51,000	53,000	188.4	200.2	9,607,000	10,611,000
	tons — tonnes		tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	180,000	184,000	2.04	2.05	367,000	377,000
Field roots — Plantes-racines	1,700	1,400	12.35	14.30	21,000	20,000
	bu. — boiss.		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,000	2,000	33.0	41.0	66,000	82,000
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	25,000	38.0	47.8	912,000	1,195,000
Barley — Orge	6,000	5,000	32.5	45.4	195,000	227,000
Mixed grains — Céréales mélangées	13,000	12,700	36.0	49.8	468,000	633,000
	cwt.		cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	5,000	5,100	138.6	120.0	693,000	612,000
	tons — tonnes		tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	218,000	214,000	2.10	1.90	458,000	407,000
Field roots — Plantes-racines	1,200	1,100	10.00	11.00	12,000	12,000
	bu. — boiss.		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	4,100	4,500	26.8	33.1	110,000	149,000
Oats for grain — Avoine à grain	74,000	67,000	38.8	44.3	2,871,000	2,968,000
Barley — Orge	9,000	7,500	30.0	46.0	270,000	345,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,000	7,800	38.0	44.5	304,000	347,000
Buckwheat — Sarrasin	2,200	2,400	31.8	38.0	70,000	91,000
	cwt.		cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	62,000	61,000	203.0	201.0	12,585,000	12,261,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1968 comparativement à la dernière estimation de 1967 — suite

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes	
New Brunswick — Concluded — Nouveau-Brunswick — fin:						
Tame hay — Foin cultivé	234,000	236,000	2.06	1.97	482,000	465,000
Field roots — Plantes-racines	1,100	1,000	10.00	10.40	11,000	10,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	29,100	30,000	25.9	27.7	754,000	831,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,018,000	984,000	40.3	42.6	41,025,000	41,918,000
Barley — Orge	17,000	18,000	37.8	38.6	643,000	695,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,900	4,200	23.4	24.7	115,000	104,000
Flaxseed — Graine de lin	17,000	15,600	14.9	16.4	253,000	256,000
Mixed grains — Céréales mélangées	110,000	87,800	40.2	43.4	4,422,000	3,811,000
Corn for grain — Mais à grain	20,000	30,000	77.9	84.5	1,558,000	2,535,000
Buckwheat — Sarrasin	13,300	14,000	23.3	25.2	310,000	353,000
Peas, dry — Pois secs	1,700	1,700	21.7	20.3	37,000	35,000
Beans, dry — Haricots secs	1,000	900	18.3	18.0	18,000	16,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	71,000	70,000	111.8	138.8	7,938,000	9,716,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,353,000	3,345,000	2.15	1.97	7,209,000	6,590,000
Fodder corn — Maïs fourrager	76,400	85,600	12.47	12.27	953,000	1,050,000
Field roots — Plantes-racines	3,700	4,000	10.00	11.19	37,000	45,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	8,776	11,200	15.19	15.62	133,343	175,000
Ontario:						
Winter wheat — Blé d'hiver	400,000	355,000	38.7	42.0	15,480,000	14,910,000
Spring wheat — Blé de printemps	13,000	11,000	28.0	27.1	364,000	298,000
All wheat — Tout blé	413,000	366,000	38.4	41.6	15,844,000	15,208,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,083,000	984,000	53.9	59.7	58,374,000	58,745,000
Barley — Orge	285,000	300,000	46.3	54.4	13,196,000	16,320,000
Fall rye — Seigle d'automne	49,000	52,000	26.6	27.6	1,303,000	1,435,000
Flaxseed — Graine de lin	7,000	6,000	16.0	16.8	112,000	101,000
Mixed grains — Céréales mélangées	815,000	825,000	55.8	61.6	45,477,000	50,820,000
Corn for grain — Mais à grain	850,000	920,000	85.0	84.9	72,250,000	78,108,000
Buckwheat — Sarrasin	15,000	15,000	25.8	26.8	387,000	402,000
Peas, dry — Pois secs	3,000	3,000	17.0	19.7	51,000	59,000
Beans, dry — Haricots secs	85,000	90,000	18.7	17.8	1,417,000	1,605,000
Soybeans — Soya	290,000	295,000	27.9	30.6	8,091,000	9,027,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	48,000	45,000	153.0	191.2	7,344,000	8,604,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,440,000	3,250,000	2.60	2.46	8,944,000	7,995,000
Fodder corn — Maïs fourrager	480,000	495,000	12.70	13.00	6,096,000	6,435,000
Field roots — Plantes-racines	6,000	5,500	15.00	14.95	90,000	82,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	14,124	..	20.31	..	286,927	..
Manitoba:						
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	3,520,000	3,400,000	25.6	26.8	90,000,000	91,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,600,000	1,580,000 [*]	41.2	51.3	66,000,000	81,000,000
Barley — Orge	970,000	1,170,000	34.0	36.8	33,000,000	43,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	140,000	119,000	18.9	20.8	2,650,000	2,480,000
Spring rye — Seigle de printemps	1,100	1,000	15.5	20.0	17,000	20,000
All rye — Tout seigle	141,100	120,000	18.9	20.8	2,667,000	2,500,000
Flaxseed — Graine de lin	660,000	820,000	8.6	11.6	5,700,000	9,500,000
Mixed grains — Céréales mélangées	178,000	178,000	37.6	43.3	6,700,000	7,700,000
Corn for grain — Mais à grain	5,500	2,500 [*]	50.0	40.0	275,000	100,000
Buckwheat — Sarrasin	45,000	50,000	11.7	10.6	525,000	530,000
Peas, dry — Pois secs	30,000	33,000	23.3	16.0	700,000	528,000
Rapeseed — Graine de colza	145,000	91,000	15.9	17.6	2,300,000	1,600,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1968 comparativement à la dernière estimation de 1967 — suite

Province and crop — Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	— Superficie —		— Rendement par acre —		— Rendement total —	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
acres						
cwt.						
Manitoba — Concluded — fin:						
Potatoes — Pommes de terre	26,500	26,500	109.4	113.2	2,900,000	3,000,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	29,000	65,000	700	846	20,300,000	55,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	44,000	37,000	800	650	35,200,000	24,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	1,052,000	940,000	1.52	1.70	1,600,000	1,600,000
Fodder corn — Maïs fourrager	26,000	29,500 ^r	5.38	5.69	140,000	168,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	26,898	29,812	8.43	10.00	226,732	298,000
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Saskatchewan:						
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	19,670,000	19,000,000	17.2	19.6	339,000,000	372,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,530,000	1,800,000	32.0	41.1	49,000,000	74,000,000
Barley — Orge	2,350,000	2,510,000	26.8	31.9	63,000,000	80,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	269,000	328,000	15.0	17.1	4,000,000	5,600,000
Spring rye — Seigle de printemps	58,200	57,000	12.0	15.8	700,000	900,000
All rye — Tout seigle	327,200	385,000	14.4	16.9	4,700,000	6,500,000
Flaxseed — Graine de lin	193,000	397,000	8.3	10.1	1,600,000	4,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées	128,000	138,000	28.1	34.1	3,600,000	4,700,000
Peas, dry — Pois secs	800	1,000	21.2	30.0	17,000	30,000
Rapeseed — Graine de colza	600,000	511,000	17.0	20.2	10,200,000	10,300,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	8,000	7,500	72.0	93.3	576,000	700,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	78,000	320,000	675	900	52,650,000	288,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	1,800	2,500	450	240	810,000	600,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	1,100,000	1,100,000	1.11	1.18	1,225,000	1,300,000
Fodder corn — Maïs fourrager	7,000	5,800	2.86	2.88	20,000	17,000
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Alberta:						
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	6,380,000	6,460,000	22.7	25.7	145,000,000	166,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,960,000	1,960,000 ^r	40.8	48.0	80,000,000	94,000,000
Barley — Orge	4,280,000	4,650,000	31.3	38.3	134,000,000	173,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	135,000	84,000	20.3	22.1	2,700,000	1,860,000
Spring rye — Seigle de printemps	25,000	30,000	16.0	18.0	400,000	540,000
All rye — Tout seigle	160,000	114,000	19.4	21.1	3,100,000	2,400,000
Flaxseed — Graine de lin	145,000	285,000	11.7	15.1	1,700,000	4,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	361,000	360,000	36.0	39.7	13,000,000	14,300,000
Peas, dry — Pois secs	10,000	13,000	27.4	25.0	274,000	325,000
Rapeseed — Graine de colza	875,000	450,000	13.9	15.1	12,200,000	6,800,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	22,400	24,400	142.9	135.2	3,200,000	3,300,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	114,000	148,000	675	851	76,950,000	126,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	3	500	—	300	—	150,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	2,875,000	2,740,000	1.39	1.17	4,000,000	3,200,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	33,507	39,200 ^r	12.95	15.05	434,080	590,000
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Spring wheat — Blé de printemps	101,000	158,000	20.8	28.5	2,100,000	4,500,000
Oats for grain — Avoine à grain	67,100	77,900	37.3	56.5	2,500,000	4,400,000
Barley — Orge	180,000	160,000	21.1	36.9	3,800,000	5,900,000
Fall rye — Seigle d'automne	3,100	3,400	31.0	32.5	96,000	110,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1968 comparativement à la dernière estimation de 1967 — fin

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin	1,400	800	9.3	11.1	13,000	9,000
Mixed grains — Céréales mélangées	5,200	4,700	43.5	48.6	226,000	228,000
Peas, dry — Pois secs	1,900	1,600	18.9	28.3	36,000	45,000
Potatoes — Pommes de terre	9,900	10,800	191.9	194.4	1,900,000	2,100,000
Tame hay — Foin cultivé	450,000	429,000	2.44	2.56	1,100,000	1,100,000
Fodder corn — Maïs fourrager	7,000	9,400	17.00	17.55	119,000	165,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 23.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

³ Less than 500 acres.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 23 octobre.

² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3.

³ Moins de 500 acres.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1968 comparativement à la dernière estimation de 1967

Crop — Culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ³	29,570,000	28,860,000	19.4	21.8	574,000,000	629,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,090,000	5,340,000 ^r	38.3	46.6	195,000,000	249,000,000
Barley — Orge	7,600,000	8,330,000	30.3	36.1	230,000,000	301,000,000
Rye — Seigle	628,300	619,000	16.7	18.4	10,467,000	11,400,000
Flaxseed — Graine de lin	998,000	1,502,000	9.0	11.8	9,000,000	17,800,000
Rapeseed — Graine de colza	1,620,000	1,052,000	15.2	17.8	24,700,000	18,700,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 23.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 23 octobre.

² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1968, as compared with the Latest Estimate for 1967

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1968, comparativement à la dernière estimation de 1967

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1967	1968	1967	1968 ¹	1967	1968 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	62,000	130,000	20.8	22.3	1,300,000	2,900,000
Saskatchewan	1,130,000	2,000,000	14.6	17.5	16,500,000	35,000,000
Alberta	110,000	209,000	21.6	31.1	2,400,000	6,500,000
Total	1,302,000	2,339,000	15.5	19.0	20,200,000	44,400,000

¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 23.

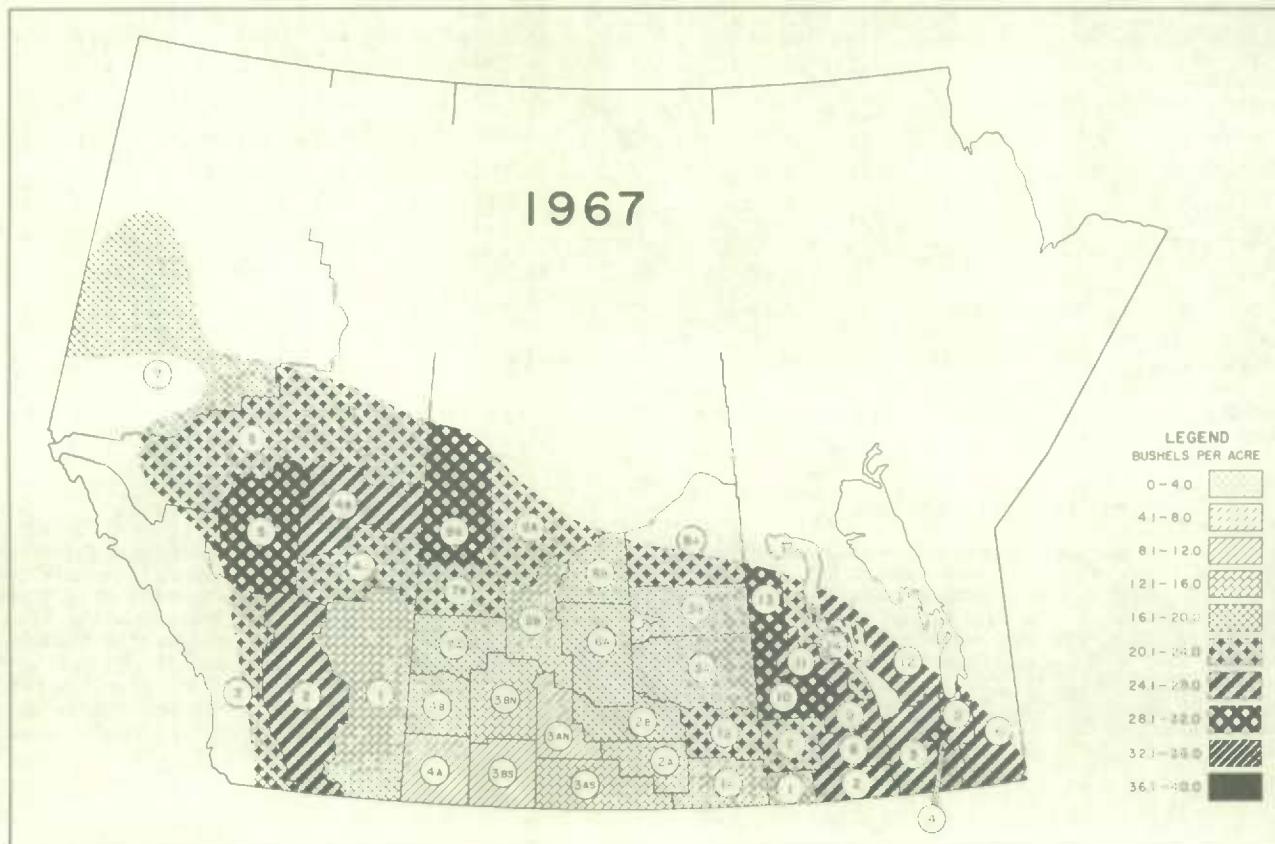
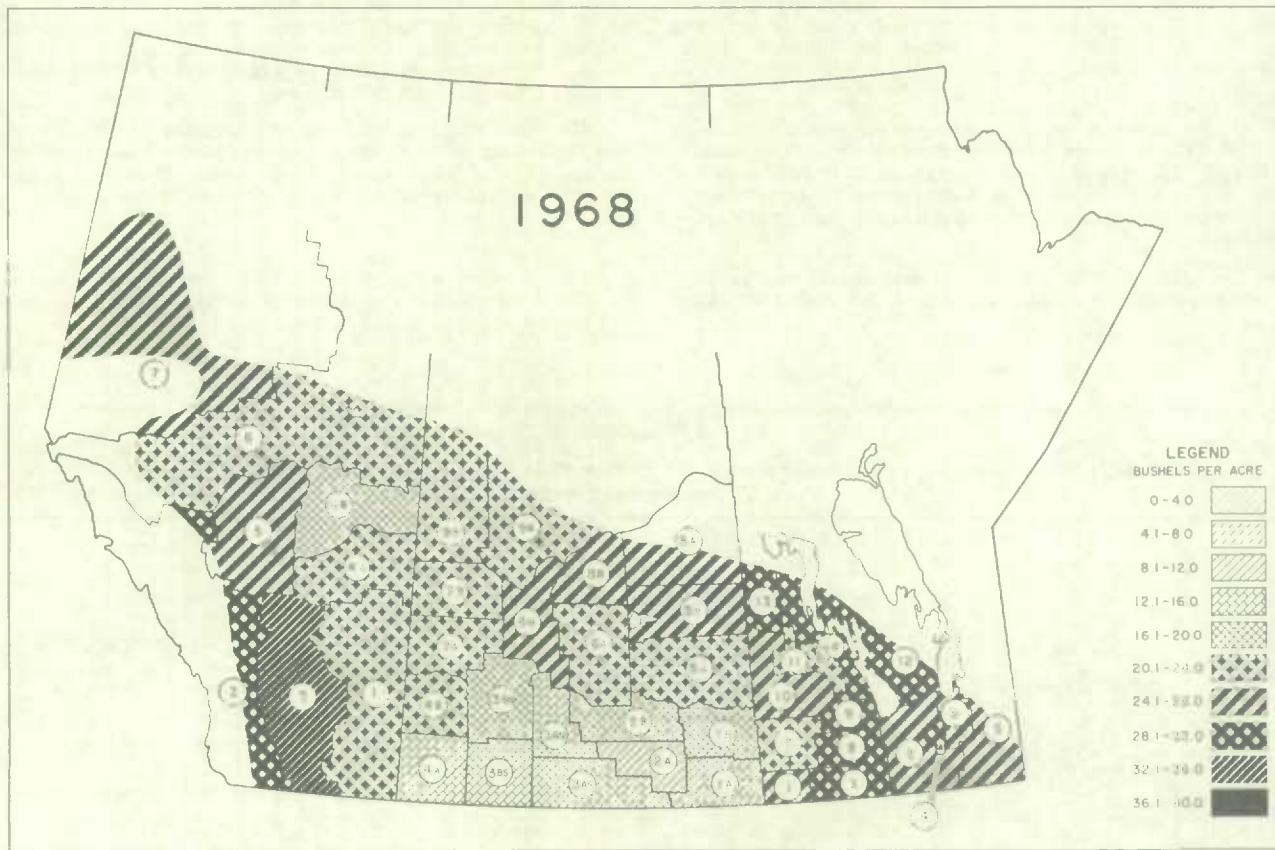
¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 23 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1968 was 410,000 acres, some 55,000 above the 1968 harvested area and 2 per cent below the 455,000 acres seeded in the fall of 1967. The area seeded to fall rye in Canada was increased by about 9 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1969 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 55 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 41 per cent with the remainder, 4 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1968 was tentatively estimated at 643,200 acres, above last year's 590,600 acres.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1967 et 1968

Crop and province Culture et province	Seeded in 1967 Ensemencées en 1967	Seeded in 1968 ¹ Ensemencées en 1968 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1967 Pourcentage de 1967	Area Superficie	Above average Supérieur à la moyenne		Average Égal à la moyenne		Below average Inférieur à la moyenne	
				1967	1968	1967	1968	1967	1968
	acres	acres							
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario	440,000	93	410,000	14	41	72	55	14	4
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec	4,200	87	3,700	18	26	57	51	25	23
Ontario	52,000	97	50,400	10	39	83	57	7	4
Manitoba.....	119,000	115	137,000	6	26	45	58	49	16
Saskatchewan	328,000	110	361,000	18	38	60	51	22	11
Alberta	84,000	105	88,200	3	29	38	57	59	14
British Columbia — Colombie-Britannique	3,400	85	2,900	25	19	59	67	16	14
Canada	590,600	109	643,200	11	33	58	55	31	12

¹ Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1969 annual acreage survey.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquaient que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1968 était de 410,000 acres, soit quelque 55,000 de plus que la superficie moissonnée en 1968 et 2 p. 100 de plus que les 400,000 acres semées à l'automne de 1967. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 9 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1969 du Bureau sur la superficie des cultures.

Cinquante-cinq pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 41 p. 100 signalent un état supérieur; 4 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1968 a été estimée provisoirement à 643,200 acres, de plus que les 590,600 acres ensemencées en 1967.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1968 Canadian farmers had prepared an estimated 45 per cent of the land intended for field crops in 1969, compared with 68 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1968, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 35 (27); Nova Scotia, 32 (25); New Brunswick, 47 (30); Quebec, 58 (50); Ontario, 95 (56); Manitoba, 29 (80); Saskatchewan, 48 (71); Alberta, 31 (64); and British Columbia, 58 (61).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 45 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1969, et inchangée au regard de l'an dernier. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 35 (27); Nouvelle-Écosse, 32 (25); Nouveau-Brunswick, 47 (30); Québec, 58 (50); Ontario, 95 (56); Manitoba, 29 (80); Saskatchewan, 48 (71); Alberta, 31 (64); et Colombie-Britannique, 58 (61).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1959 - 1968
TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1959 - 1968

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1959 ¹	1960 ²	1961 ²	1962 ²	1963 ²	1964 ²	1965 ²	1966 ²	1967 ²	1968 ²
per cent — pour cent										
Canada	47	73	68	65	71	60	45	68	68	45
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	47	27	25	24	37	30	29	27	27	35
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	45	27	28	17	43	36	41	34	25	32
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	65	37	39	29	48	51	43	45	30	47
Québec	75	56	48	46	58	54	39	60	50	58
Ontario	67	45	42	54	50	53	43	55	56	95
Manitoba	30	90	86	62	88	81	40	84	80	29
Saskatchewan	47	79	71	74	75	70	50	77	71	48
Alberta	46	69	66	58	67	43	40	52	64	31
British Columbia — Colombie-Britannique	39	59	58	49	52	43	61	56	61	58

¹ As at October 31.

² As at October 15.

¹ Au 31 octobre.

² Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada
Crop Year 1968-69

Canadian feed grain supplies in 1968-69, including feed wheat, were estimated at an all-time high of 27.9 million short tons, some 8 per cent greater than the previous peak of 25.8 million tons in 1966-67 and 13 per cent higher than last year's total of 24.6 million tons. At the same time grain-consuming-animal units declined from 17.3 million in 1967 to 16.7 million in 1968 and, as a result, total supplies per animal unit were estimated at 1.67 tons, the highest level on record and in contrast to the five-year average of 1.37 tons.

Concentrates fed, including grains, during the 1967-68 season totalled 17.1 million short tons, some 2 per cent less than the previous year's level of 17.4 million. Although generally favourable livestock feed price ratios were maintained in 1967-68, the increase in livestock numbers, accompanied by a reduction in feed grain supplies, was reflected in the smaller quantity of concentrates consumed per grain-consuming-animal unit. Concentrates consumed per grain-consuming-animal unit declined from 1.05 tons in 1966-67 to 0.99 tons in 1967-68 but this level was still well above the five-year average of 0.91 tons.

Les aliments pour animaux,
campagne agricole de 1968-69

Les disponibilités de céréales fourragères en 1968-69, y compris le blé fourrager, ont atteint, suivant les estimations, le chiffre sans précédent de 27.9 millions de tonnes courtes, soit environ 8 p. 100 de plus que le sommet de 1966-67 (25.8 millions) et 13 p. 100 de plus que l'an dernier (24.6 millions). En même temps, le nombre d'animaux consommateurs de céréales est tombé à 16.7 millions en 1968 (17.3 millions en 1967); les disponibilités globales par unité animale étaient donc de 1.67 tonne, soit un niveau sans précédent, qui fait contraste avec la moyenne quinquennale de 1.37 tonne.

La quantité de concentrés consommés, y compris ceux de céréales, a diminué de 2 p. 100 par rapport à l'année précédente, passant de 17.4 millions de tonnes courtes à 17.1 millions. Bien que le rapport du prix des aliments à celui du bétail ait été favorable tout au long de 1967-68, l'augmentation du nombre de bestiaux, accompagnée d'une diminution des disponibilités de céréales fourragères, s'est traduite par une baisse de la quantité de concentrés consommés par animal, qui est passée de 1.05 tonne à 0.99 tonne; mais ce niveau dépasse sensiblement la moyenne quinquennale de 0.91 tonne.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per Unit, Canada, Crop Years 1966-67 to 1968-69, with Five-year Averages, 1961-62 to 1965-66

TABLEAU 1. Balance de concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada campagnes de 1966-67 à 1968-69 et moyennes quinquennales de 1961-62 à 1965-66

Item — Poste	Average 1961-62 — 1965-66 Moyenne	1966-67 ^r	1967-68 ^p	1968-69 ⁱ
million tons — millions de tonnes				
Supply — Disponibilités:				
Stocks beginning crop year ² — Stocks au 1er août ²	4.6	4.7	5.2	4.6
Production of feed grains — Production de céréales fourragères:				
Corn — Maïs	1.2	1.9	2.1	2.3
Oats — Avoine	6.7	6.4	5.2	6.2
Barley — Orge	4.2	7.2	6.0	7.8
Mixed grain and buckwheat — Céréales mélangées et sarrasin	1.5	1.7	1.6	1.7
Total production — Production totale	13.6	17.1	14.8	18.0
Imports of feed grains — Importations de céréales fourragères	0.7	0.6	0.9	0.9
Wheat and rye fed — Blé et seigle consommés	1.5	1.8	2.1	2.7
By-product feeds fed — Aliments à base de sous-produits consommés	1.5	1.6	1.7	1.7
Supply — Total — Disponibilités	21.9	25.8	24.6	27.9

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per unit, Canada, Crop Years 1966-67 to 1968-69, with Five-year Averages, 1961-62 to 1965-66 – Concluded

TABLEAU 1. Balance de concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1966-67 à 1968-69 et moyennes quinquennales de 1961-62 à 1965-66 – fin

Item – Poste	Average 1961-62 – 1965-66 Moyenne	1966-67 ^r	1967-68 ^p	1968-69 ^q
million tons – millions de tonnes				
Utilization – Utilisation:				
Concentrates fed ³ – Concentrés consommés ³ :				
Corn – Maïs	1.4	1.9	2.4	2.6
Oats – Avoine	5.9	6.2	5.2	5.5
Barley – Orge	2.8	4.3	4.2	4.7
Mixed grain and buckwheat – Céréales mélangées et sarrasin	1.4	1.6	1.5	1.7
Wheat and rye – Blé et seigle	1.5	1.8	2.1	2.7
Oilseed cake and meal – Torteau et farine de graines oléagineuses ..	0.5	0.6	0.7	0.7
Animal protein feeds – Aliments protéiques	0.2	0.3	0.3	0.3
Other by-product feeds – Autres aliments à base de sous-produits	0.7	0.8	0.8	0.8
Concentrates fed – Total – Concentrés consommés	14.5	17.4	17.1	18.9
Feed grains for seed, human food and industry – Céréales fourragères pour la semence, la consommation humaine et l'industrie	1.7	1.8	1.9	1.9
Exports – Exportations	1.1	1.5	1.1	0.9
Utilization – Total – Utilisation	17.3	20.6	20.1	21.7
Stocks at end of crop year² – Stocks à la fin de la campagne²	4.6	5.2	4.6	6.2
Supply and utilization per animal unit – Disponibilités et utilisation par unité animale:				
Supply – Total – Disponibilités	21.9	25.8	24.6	27.9
Concentrates fed – Concentrés consommés	14.5	17.4	17.1	18.9
million – millions				
Grain-consuming animal units, June 1 – Unités animales consommant des céréales le 1er juin	16.0	16.6	17.3	16.7
tons – tonnes				
Supply per animal unit – Disponibilités par unité animale	1.37	1.55	1.42	1.67
Concentrates fed per animal unit – Concentrés consommés par unité animale	0.91	1.05	0.99	1.13

¹ Preliminary estimates based on production as of October 23 and forecasts of utilization and exports.

² Total stocks of oats and barley and commercial stocks of corn only.

³ Total quantities fed in Canada, including domestically produced and imported grains and by-product feeds.

Note: Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with totals.

Forage crops and feed supplements. – Production of tame hay in Canada in 1968 is estimated at 23.0 million tons, some 9 per cent less than last year's outturn of 25.4 million. Although hay production in 1968 was lower in all provinces except Prince Edward Island and Saskatchewan supplies should be generally adequate in most areas.

Production of fodder corn, which is mostly in Eastern Canada, is placed at a record 7.8 million tons in 1968, 7 per cent above last year's 7.3 million tons. Fall pastures were generally good in most regions and, as a result, supplementary fall feeding was not extensive this season.

Feed grain supplies per animal unit. – As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming-animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming-animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 2, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to

¹ Estimations provisoires fondées sur la production au 23 octobre et sur l'utilisation et sur les prévisions d'exportations.

² Stocks globaux d'avoine et d'orge et stocks commerciaux de maïs seulement.

³ Quantité totale consommée, y compris les céréales produites au Canada et les céréales importées ainsi que les aliments à base de sous-produits.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. – La récolte de foin cultivé au Canada en 1968 est évaluée à 23.0 millions de tonnes, soit environ 9 p. 100 de moins qu'en 1967 (25.4 millions). Bien que la récolte de foin ait été moins bonne en 1968 dans toutes les provinces, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan, les disponibilités devraient être suffisantes dans la plupart des régions.

La récolte de maïs fourragé qui est produit surtout dans l'est du Canada, a atteint un sommet de 7.8 millions de tonnes en 1968, soit 7 p. 100 de plus qu'en 1967 (7.3 millions). En général, grâce au bon état des pâturages d'automne dans la plupart des régions, la quantité supplémentaire de fourrages prélevée n'a pas été considérable.

Disponibilités de céréales fourragères par animal. – Comme pour les campagnes antérieures, le tableau des disponibilités de céréales fourragères de la campagne en cours établit une comparaison entre les disponibilités globales possibles de céréales fourragères par unité animale consommatrice et la quantité nette estimative effectivement disponible pour chaque unité. Les disponibilités brutes de céréales fourragères au cours d'une campagne agricole, comme l'indique le tableau 2, comprennent la production totale des diverses céréales fourragères

tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

(avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin) exprimées en tonnes et réunies en un seul total, plus les stocks reportés d'avoine, d'orge, de seigle et le report de maïs en situation commerciale au début de la campagne agricole. On tient également compte des importations prévues. Le blé n'est pas compté comme céréale fourragère dans ces calculs.

TABLE 2. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1957-58 to 1968-69, with Ten-year Average 1957-58 to 1966-67

TABLEAU 2. Disponibilités possibles de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes agricoles de 1957-58 à 1968-69, avec moyenne décennale de 1957-58 à 1966-67

Crop year — Campagne agricole	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Disponibilités brutes de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes
1957-58.....	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59.....	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60.....	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61.....	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62.....	15,695,000	16,033,000	0.98
1962-63 ^r	19,055,000	15,485,000	1.23
1963-64 ^r	21,319,000	15,903,000	1.34
1964-65 ^r	19,921,000	16,775,000	1.19
1965-66 ^r	21,270,000	16,427,000	1.29
1966-67 ^r	23,205,000	16,633,000	1.40
Average — 1957-58 — 1966-67 — Moyenne	19,996,000	16,082,000	1.24
1967-68 ^r	21,422,000	17,311,000	1.24
1968-69 ^p	24,003,000 ³	16,709,000	1.44

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming-animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

³ Based on November estimate of production of 1968 field crops.

¹ Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les importations prévues.

² Une unité animale consommatrice de céréales correspond à la consommation annuelle de céréales d'une vache laitière. Dans les calculs, les diverses catégories de bétail et de volaille sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bovins, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volaille, 0.045. Le nombre d'unités consommatrices de céréales pour une campagne agricole particulière est fondé sur le nombre estimatif de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en cause.

³ D'après les estimations de novembre de la récolte des grandes cultures de 1968.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1968-69 were estimated to be some 12 per cent more than in 1967-68. This increase was due to larger crops of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, which more than offset reduced opening stocks of oats, barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 77.0 million bushels and this year's production of 362.5 million, were placed at some 439.5 million bushels and represented an increase of 6 per cent over last year's total of 414.0 million. Supplies of barley, at 456.0 million bushels, consisted of a carryover of 130.6 million and a crop of 325.4 million, and were 20 per cent above the 1967-68 total of 380.4 million bushels.

Supplies of rye, at 20.6 million bushels, were 2 per cent more than the 1967-68 total of 20.3 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 85.6 million bushels, compared with the 76.4 million harvested in 1967. Production of grain corn in 1968 was estimated at an all-time high of 80.7 million bushels, 9 per cent above the 1967 next-to-record crop of 74.1 million. Gross supplies of feed grain were estimated at 24.0 million tons compared with last year's 21.4 million, and 20 per cent above the ten-year (1957-58-1966-67) average of 20.0 million tons. Grain-consuming-animal units decreased by 3 per cent, from 17.3 million at June 1, 1967 to 16.7 million in 1968. Reflecting the

Selon les estimations, les disponibilités de céréales fourragères pour la campagne agricole de 1968-69 dépassent d'environ 12 p. 100 celles de 1967-68. Cette augmentation provient de l'accroissement des récoltes d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées, accroissement qui fait plus que compenser la réduction des stocks d'avoine, d'orge, de seigle et de maïs reportés de la campagne précédente. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, constituées du report de 77.0 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 362.5 millions de boisseaux cette année, sont évaluées à 439.5 millions de boisseaux, c'est-à-dire, 6 p. 100 de plus que l'an dernier (414.0 millions). Les disponibilités d'orge (456.0 millions) se composaient d'un report de 130.6 millions et d'une récolte de 325.4 millions de boisseaux et dépassaient de 20 p. 100 les 380.4 millions de 1967-68.

Les disponibilités de seigle (20.6 millions de boisseaux) étaient de 2 p. 100 supérieures à celles de 1967-68 (20.3 millions). La récolte sans précédent de céréales mélangées cette année est évaluée à 85.6 millions de boisseaux contre 76.4 millions en 1967. Celle de maïs à grain a atteint un sommet sans précédent de 80.7 millions de boisseaux, soit 9 p. 100 de plus que la récolte jusque-là hors pair de 1967 (74.1 millions). Les disponibilités brutes estimatives de céréales fourragères étaient de 24.0 millions de tonnes contre 21.4 millions en 1967, soit 20 p. 100 de plus que la moyenne décennale (1957-58 à 1966-67), qui est de 20.0 millions de tonnes. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales a diminué de 3 p. 100, passant de

combined effect of higher feed supplies and the decline in animal units, gross supplies per grain-consuming-animal unit were placed at 1.44 tons compared with 1.24 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.24 tons.

17.3 millions à 16.7 millions depuis le 1er juin 1967. Sous l'effet combiné d'une augmentation des disponibilités d'aliments et d'une diminution du nombre d'unités animales, les disponibilités brutes par unité animale consommatrice de céréales étaient de 1.44 tonne à comparer à 1.24 tonne en 1967-68 et à 1.24 tonne pour la moyenne décennale.

TABLE 3. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1957-58 to 1968-69 with Ten-year Average 1957-58 to 1966-67

TABLEAU 3. Disponibilités nets de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1957-58 à 1968-69, avec moyenne décennale de 1957-58 à 1966-67

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹ Disponibilités nets de céréales fourragères ¹	Grain-consuming animal units ² Unités animales consommatrices de céréales ²	Supply per grain-consuming animal unit
			tons — tonnes
tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes	
1957-58	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62 ^r	12,823,000	16,033,000	0.80
1962-63 ^r	16,356,000	15,485,000	1.05
1963-64 ^r	18,005,000	15,903,000	1.13
1964-65 ^r	16,803,000	16,775,000	1.00
1965-66 ^r	17,972,000	16,427,000	1.09
1966-67 ^r	19,507,000	16,633,000	1.17
Average — 1957-58 — 1966-67 — Moyenne	16,678,000	16,082,000	1.04
1967-68 ^r	18,291,000	17,311,000	1.06
1968-69 ^p	21,037,000	16,709,000	1.26

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 2.

¹ Disponibilités brutes, moins les exportations, les besoins de semence et les autres utilisations au Canada, étrangères à la prove animale.

² Voir renvoi 2 du tableau 2.

Grain consumed per animal unit. — In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 4 is, therefore, the net supply set forth in Table 3 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale. — Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 4 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 3, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 4. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1957-58 to 1967-68 with Ten-year Average 1957-58 to 1966-67

TABLEAU 4. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1957-58 à 1967-68 comparativement à la moyenne décennale de 1957-58 à 1966-67

Crop year — Campagne	Total amount consumed Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units ¹ Unités animales consommatrices de céréales ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit
			tons — tonnes
tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes	
1957-58	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62 ^r	11,079,000	16,033,000	0.69
1962-63 ^r	12,759,000	15,485,000	0.82
1963-64 ^r	13,430,000	15,903,000	0.84
1964-65 ^r	13,490,000	16,775,000	0.80
1965-66 ^r	14,585,000	16,427,000	0.89
1966-67 ^r	15,695,000	16,633,000	0.94
Average — 1957-58 — 1966-67 — Moyenne	13,309,000	16,082,000	0.83
1967-68 ^p	15,439,000	17,311,000	0.89

¹ See footnote 2, Table 2.

¹ Voir renvoi 2 du tableau 2.

Millfeeds. — During the 1967-68 crop year the production of Canadian millfeeds amounted to 640,278 tons. This was some 4 per cent less than the previous year's comparable total of 667,140 tons and 5 per cent below the ten-year (1956-57-1965-66) average of 675,545 tons. In 1967-68 exports, at 52,485 tons, declined sharply from both the 1966-67 level of 101,817 tons and the ten-year average of 89,757 tons.

The decrease in exports was great enough to offset the decline in production. As a consequence, the amount of millfeeds available for domestic utilization, at 586,220 tons, was 3 per cent above the 1966-67 total but was slightly below the ten-year average of 587,909 tons after making allowance for changes in mill stocks. In 1967-68 the major countries accounting for most of the export movement of millfeeds were as follows: United States (33,352 tons); Japan (18,739 tons); and Britain (235 tons). Substantially smaller shipments went to Barbados, Bermuda, Guyana, St. Pierre and Miquelon, Lebanon and Leeward and Windward Islands.

Moutures. — Au cours de la campagne de 1967-68 la production de moutures s'est élevée à 640,278 tonnes, soit 4 p. 100 de moins qu'en 1966-67 (667,140 tonnes) et 5 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1956-57 à 1965-66) de 675,545 tonnes. Les exportations (52,485 tonnes) ont baissé considérablement par rapport à celles de 1966-67 (101,817 tonnes) et à la moyenne décennale (89,757 tonnes).

La baisse des exportations ayant été assez forte pour annuler celle de la production, il en est résulté que les 586,220 tonnes de moutures disponibles pour la consommation intérieure ont dépassé de 3 p. 100 la quantité de 1966-67 mais ont été légèrement inférieures à la moyenne décennale (587,909 tonnes), compte tenu des variations des stocks de meuneries. En 1967-68, les principaux pays importateurs de moutures ont été les États-Unis (33,352 tonnes), le Japon (18,739 tonnes) et la Grande-Bretagne (235 tonnes). Des expéditions sensiblement inférieures ont été faites à la Barbade, aux Bermudes, à la Guyane, à Saint-Pierre et Miquelon, au Liban et aux îles du Vent et Sous-le-Vent.

TABLE 5. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1957-58 to 1967-68
with Ten-year Average 1957-58 to 1966-67

TABLEAU 5. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1957-58
à 1967-68, comparativement à la moyenne décennale 1957-58 à 1966-67

Crop year — Campagne	Production	Imports	Exports	Apparent domestic disappearance ¹	Exports as percentages of production
		Importations	Exportations	Disparition intérieure apparente ²	Exportations exprimées en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1957-58	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-62	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1963-64	812,741	1	198,223	608,189	24.4
1964-65	646,928	1	95,143	558,715	14.7
1965-66	724,425	1	112,420	610,166	15.5
1966-67	667,140	1	101,817	567,524	15.3
Average — 1957-58 — 1966-67 — Moyenne	678,071	—	88,744	590,632	13.1
1967-68	640,278	1	52,485	586,220	8.2

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

TABLE 6. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1967-68
with Revised Totals, Crop Year 1966-67

TABLEAU 6. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois
campagne 1967-68 et totaux revisés, campagne 1966-67

Month — Mois	Bran	Shorts	Middlings	Total millfeeds
	Son	Gru rouge	Gru blanc	Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1967 — August — Août	20,559	31,843	3,972	56,374
September — Septembre	20,108	32,999	3,592	56,699
October — Octobre	19,960	32,190	4,257	56,407
November — Novembre	18,316	31,779	3,896	53,991
December — Décembre	15,951	28,511	3,444	47,906
1968 — January — Janvier	18,162	31,531	3,235	52,928
February — Février	18,067	29,969	3,460	51,496
March — Mars	20,298	33,226	2,889	56,413
April — Avril	17,102	28,590	2,485	48,177
May — Mai	19,665	32,397	2,206	54,268
June — Juin	17,190	28,854	3,177	49,221
July — Juillet	19,733	33,387	3,278	56,398
Crop year — 1967-68 — Campagne	225,111	375,276	39,891	640,278
Crop year — 1966-67 — Campagne	257,823	369,850	39,467	667,140

Hog-barley Ratio.—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge.—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 7. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1963-1968

TABLEAU 7. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1963-1968

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1963	1964	1965	1966	1967	1968
January — Janvier	17.1	16.2	14.8	23.9	17.8	16.0
February — Février	17.0	17.3	15.1	24.4	18.8	16.3
March — Mars	15.9	16.0	15.7	20.8	18.0	16.2
April — Avril	14.5	15.7	15.9	19.0	17.1	15.7
May — Mai	16.0	16.3	17.3	21.6	18.8	18.4
June — Juin	18.6	17.8	20.5	22.1	18.3	19.1
July — Juillet	19.3	17.4	21.6	19.7	16.6	20.4
August — Août	20.0	16.5	21.2	19.9	17.0	23.4
September — Septembre	18.9	16.5	21.0	19.5	17.6	23.8
October — Octobre	16.7	15.4	20.9	18.5	17.4	22.7
November — Novembre	16.6	14.9	22.0	17.6	16.4	23.4
December — Décembre	16.9	15.2	23.6	17.2	16.7	23.5

Feed and farm-animal price indexes.—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 8. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1965-1968

TABLEAU 8. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1965-1968

1935-1939 = 100

Month — Mois	1965		1966		1967		1968	
	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail
January — Janvier	240.4	262.5	244.0	322.8	248.5	320.7	251.9	316.3
February — Février	242.9	267.7	252.0	331.4	250.9	322.9	253.0	315.4
March — Mars	243.9	269.7	252.9	319.2	251.0	315.1	251.9	312.9
April — Avril	248.5	272.1	261.4	316.2	251.0	319.9	252.8	313.8
May — Mai	246.9	276.8	260.0	319.4	251.9	327.8	250.8	322.2
June — Juin	236.3	297.7	258.0	324.6	256.7	330.7	251.0	330.0
July — Juillet	231.4	299.2	252.6	313.2	259.4	325.0	238.8	333.1
August — Août	230.9	298.2	248.9	318.6	260.9	329.8	234.3	340.8
September — Septembre	227.1	296.8	244.9	321.2	260.6	331.2	261.5	343.8
October — Octobre	224.7	301.7	248.5	323.7	253.2	330.9	260.8	339.0
November — Novembre	228.2	309.3	247.5	321.9	252.7	323.1	259.7	339.2
December — Décembre	237.1	320.3	249.5	325.5	256.1	326.4	266.6	345.0

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1968. This survey is conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1968 averaged 23.7 bushels per acre, compared with an average yield of 16.8 bushels on stubble land. In 1967, summerfallow wheat averaged 21.3 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 15.0 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1968, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows; oats for grain, 56.2 (43.8); barley, 44.4 (32.4); flaxseed, 13.5 (10.9); and rapeseed, 20.2 (13.9). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1968 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows; wheat, 72 (77); oats for grain, 23 (77); barley, 31 (69); flaxseed, 36 (64); and rapeseed, 61 (39).

Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations de décembre 1968 des cultivateurs et des agents d'élévateurs. L'enquête est menée par le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture; elle vise à établir les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes et la répartition de la superficie ensemencée des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1968 a donné en moyenne 23.7 boisseaux l'acre, contre 16.8 boisseaux dans les chaumes. En 1967, le blé des jachères avait donné en moyenne 21.3 boisseaux, et le blé des chaumes, 15.0 boisseaux. Les rendements moyens, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures dans les jachères en 1968 sont les suivants (les chiffres entre parenthèses indiquent les rendements dans les chaumes); avoine, 56.2 (43.8); orge, 44.4 (32.4); graine de lin, 13.5 (10.9); et graine de colza, 20.2 (13.9). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé 72 (77); avoine, 23 (77); orge, 31 (69); graine de lin, 36 (64); et graine de colza, 61 (39).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1967 and 1968 Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1967 et 1968, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production		
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968	
		'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies									
Wheat — Blé:									
Summerfallow — Jachères	20,736	20,835	70	72	21.3	23.7	441.4	493.9	
Stubble — Chaumes	8,834	8,025	30	28	15.0	16.8	132.6	135.1	
Total	29,570	28,860	100	100	19.4	21.8	574.0	629.0	
Oats — Avoine:									
Summerfallow — Jachères	1,054	1,217	21	23	46.1	56.2	48.6	68.4	
Stubble — Chaumes	4,036	4,123	79	77	36.3	43.8	146.4	180.6	
Total	5,090	5,340	100	100	38.3	46.6	195.0	249.0	
Barley — Orge:									
Summerfallow — Jachères	2,130	2,589	28	31	38.0	44.4	80.9	115.0	
Stubble — Chaumes	5,470	5,741	72	69	27.3	32.4	149.1	186.0	
Total	7,600	8,330	100	100	30.3	36.1	230.0	301.0	
Flaxseed — Graine de lin:									
Summerfallow — Jachères	269	541	27	36	11.9	13.5	3.2	7.3	
Stubble — Chaumes	729	961	73	64	8.0	10.9	5.8	10.5	
Total	998	1,502	100	100	9.0	11.8	9.0	17.8	
Rapeseed — Graine de colza:									
Summerfallow — Jachères	911	644	56	61	18.4	20.2	16.80	13.03	
Stubble — Chaumes	709	408	44	39	11.1	13.9	7.90	5.67	
Total	1,620	1,052	100	100	15.2	17.8	24.70	18.70	
Manitoba									
Wheat — Blé:									
Summerfallow — Jachères	2,115	2,039	60	60	28.7	29.5	60.6	60.2	
Stubble — Chaumes	1,405	1,361	40	40	20.9	22.6	29.4	30.8	
Total	3,520	3,400	100	100	25.6	26.8	90.0	91.0	
Oats — Avoine:									
Summerfallow — Jachères	174	156	11	10	51.1	80.9	8.9	9.5	
Stubble — Chaumes	1,426	1,424	89	90	40.0	50.2	57.1	71.5	
Total	1,600	1,580	100	100	41.2	51.3	66.0	81.0	

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1967 and 1968.
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,
provinces des Prairies, 1967 et 1968 certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
		'000 acres		per cent		bu. — boiss.		million bu.
				pour cent				millions de boiss.
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	227	273	23	23	41.4	44.0	9.4	12.0
Stubble — Chaumes.....	743	897	77	77	31.8	34.6	23.6	31.0
Total	970	1,170	100	100	34.0	36.8	33.0	43.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	76	124	12	15	13.2	12.9	1.0	1.6
Stubble — Chaumes	584	696	88	85	8.0	11.4	4.7	7.9
Total	660	820	100	100	8.6	11.6	5.7	9.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	47	28	32	31	18.5	20.0	0.87	0.56
Stubble — Chaumes	98	63	68	69	14.6	16.5	1.43	1.04
Total	145	91	100	100	15.9	17.6	2.30	1.60
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	14,121	14,410	72	76	18.9	21.3	267.4	307.3
Stubble — Chaumes	5,549	4,590	28	24	12.9	14.1	71.6	64.7
Total	19,670	19,000	100	100	17.2	19.6	339.0	372.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	441	567	29	32	39.2	49.2	17.3	27.9
Stubble — Chaumes	1,089	1,233	71	68	29.1	37.4	31.7	46.1
Total	1,530	1,800	100	100	32.0	41.1	49.0	74.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	824	1,051	35	42	33.4	37.8	27.5	39.7
Stubble — Chaumes	1,526	1,459	65	58	23.3	27.6	35.5	40.3
Total	2,350	2,510	100	100	26.8	31.9	63.0	80.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	97	223	50	56	10.3	11.7	1.0	2.6
Stubble — Chaumes	96	174	50	44	6.2	8.0	0.6	1.4
Total	193	397	100	100	8.3	10.1	1.6	4.0
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	377	363	63	71	19.8	22.1	7.48	8.01
Stubble — Chaumes	223	148	37	29	12.2	15.5	2.72	2.29
Total	600	511	100	100	17.0	20.2	10.20	10.30
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	4,500	4,386	71	68	25.2	28.8	113.4	126.4
Stubble — Chaumes	1,880	2,074	29	32	16.8	19.1	31.6	39.6
Total	6,380	6,460	100	100	22.7	25.7	145.0	166.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	439	494	22	25	51.0	62.8	22.4	31.0
Stubble — Chaumes	1,521	1,466	78	75	37.9	43.0	57.6	63.0
Total	1,960	1,960	100	100	40.8	48.0	80.0	94.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,079	1,265	25	27	40.8	50.0	44.0	63.3
Stubble — Chaumes	3,201	3,385	75	73	28.1	33.9	90.0	114.7
Total	4,280	4,650	100	100	31.3	38.3	134.0	178.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	96	194	66	68	12.5	16.0	1.2	3.1
Stubble — Chaumes	49	91	34	32	10.2	13.2	0.5	1.2
Total	145	285	100	100	11.7	15.1	1.7	4.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	487	253	56	56	17.4	17.6	8.45	4.46
Stubble — Chaumes	388	197	44	44	9.7	11.9	3.75	2.34
Total	875	450	100	100	13.9	15.1	12.20	6.80

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1968.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1968

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre - décembre, 1968

Week ended — Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels — milliers de boisseaux						
October — Octobre 2	389,538	19,727	59,920	5,222	3,275	6,357
9	390,335	20,283	61,600	4,993	3,353	6,938
16	391,893	20,657	62,857	4,974	3,663	7,276
23	392,373	20,706	63,937	4,626	3,741	6,995
30	396,531	20,808	64,203	4,043	3,871	6,568
November — Novembre 6	399,952	21,089	65,168	4,004	5,110	6,741
13	411,470	20,948	65,989	3,907	5,482	6,622
20	415,740	20,709	65,497	3,902	5,991	6,746
27	418,492	20,560	65,093	3,804	5,823	6,446
December — Décembre 4	420,139	20,350	65,579	3,205	5,525	5,490
11	419,151	20,304	65,350	3,197	5,465	5,466
18	419,278	20,054	65,325	3,177	5,440	5,711
23	421,773	19,927	65,358	3,156	5,431	5,780
31	422,401	19,829	65,068	3,158	5,447	5,808

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1968. More complete data are given in the report "Grain Milling statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1968. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1968¹

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1968¹

Kind of grain — Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
bushels — boisseaux			
Wheat, for flour — Blé, pour farine	8,173,000	7,184,000	6,487,000
Oats — Avoine	535,000	390,000	423,000
Barley — Orge	15,000	8,000	14,000
Rye — Seigle	33,000	36,000	33,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1968¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1968¹

Product — Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
Wheat flour — Farine de blé	cwt. lb. — liv.	3,820,000 1,398,000	3,178,000 2,869,000
Oatmeal — Farine d'avoine	"	3,060,000 6,561,000	3,580,000 5,831,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	"	192,000 1,367,000	4,608,000 214,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	"	21,000 1,463,000	188,000 1,368,000
Rye flour and meal — Farine de seigle	ton — tonne	18,000 33,000	16,000 31,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	ton — tonne	4,000	2,000
Shorts — Gru rouge	"	4,000	2,000
Middlings — Gru blanc	"	4,000	2,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1967 and 1968. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1968 was estimated at \$2,355 million, down about 2 per cent from the \$2,395 million in 1967. This lower total value was due almost entirely to decreased inventory numbers for all classes of livestock. A lower value per head for hogs also contributed to the decrease. On the other hand, all other classes had either no change or higher unit values, but these were not enough to offset lower inventories.

The value per head for milk cows increased from \$246 at June 1, 1967 to \$255 at June 1, 1968. An increase occurred in all provinces except Saskatchewan and Alberta where values for milk cows decreased. The class "other cattle" had a lower inventory but the value per head remained the same. The value per head for sheep and lambs increased from \$19 to \$20. Increases were common to all provinces except Saskatchewan which remained unchanged. Horse values were lower in the three Prairie Provinces, unchanged in Quebec, and higher in all other provinces.

TABLE I. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1967 and 1968
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1967 et 1968

Class and province – Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur fermière par tête ³		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Milk cows – Vaches laitières:						
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	36,500	36,400	217	214	7,921	7,790
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	50,000	48,000	203	213	10,150	10,224
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	48,500	47,000	189	201	9,167	9,447
Québec	1,004,000	1,023,000	227	240	227,908	245,520
Ontario	925,000	905,000	282	293	260,850	265,165
Manitoba	142,000	133,000	224	230	31,808	30,590
Saskatchewan	145,000	127,000	227	226	32,915	28,702
Alberta	235,000	215,000	235	232	55,225	49,880
British Columbia – Colombie-Britannique	82,000	82,000	253	255	20,746	20,910
Canada	2,668,000	2,616,400	246	255	656,690	668,228
Calves – Veaux:						
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	32,200	30,900	56	55	1,803	1,700
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	36,700	34,600	55	57	2,018	1,972
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	34,600	33,300	56	60	1,938	1,998
Québec	370,000	370,000	57	59	21,090	21,830
Ontario	715,000	710,000	80	80	57,200	56,800
Manitoba	335,000	324,000	77	78	25,795	25,272
Saskatchewan	788,000	741,000	83	84	65,404	62,244
Alberta	1,050,000	1,040,000	79	78	82,950	81,120
British Columbia – Colombie-Britannique	150,000	152,000	71	71	10,650	10,792
Canada	3,511,500	3,435,800	77	77	268,848	263,728
Other cattle¹ – Autres bêtes à cornes³:						
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	53,300	50,700	139	140	7,426	7,104
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	59,300	61,400	146	149	8,644	9,146
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	47,900	49,700	147	151	7,034	7,510
Québec	422,000	454,000	138	143	58,308	65,022
Ontario	1,525,000	1,605,000	183	183	278,709	294,185
Manitoba	635,000	580,000	181	186	115,183	107,962
Saskatchewan	1,435,000	1,355,000	191	191	273,575	259,109
Alberta	2,120,000	2,067,000	187	185	397,293	382,964
British Columbia – Colombie-Britannique	304,000	291,000	180	180	54,682	52,283
Canada	6,601,500	6,513,800	182	182	1,200,854	1,185,285

See footnotes at end of table.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1967 et 1968. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

L'ensemble du bétail dans les fermes au 1er juin était évalué à 2,355 millions de dollars, soit 2 p. 100 de moins qu'en 1967 (2,395 millions). Cette diminution provient presque entièrement de ce que les stocks de toutes les catégories ont diminué et que la valeur par tête des porcs a baissé. Par contre, la valeur unitaire de toutes les autres catégories de bestiaux est restée la même ou a monté, mais cela n'a pas été suffisant pour compenser la diminution des stocks.

La valeur unitaire des vaches laitières était passée à \$255 le 1er juin 1968 à comparer à \$246 un an plus tôt. La valeur des vaches laitières a augmenté partout sauf en Saskatchewan et en Alberta, où elle a baissé. Les stocks de la catégorie "autres bovins" ont diminué, mais sans perdre de valeur. La valeur unitaire des moutons et des agneaux a atteint \$20 (\$19 en 1967) et toutes les provinces ont connu une hausse, sauf la Saskatchewan où il y a eu baisse. La valeur des chevaux a diminué dans les Prairies, n'a pas varié au Québec et a monté dans les autres provinces.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1967 and 1968 — Concluded
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1967 et 1968 — fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur fermière par tête ²		Total farm values Valeur fermière globale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	122,000	118,000	141	141	17,150	16,594
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	146,000	144,000	143	148	20,812	21,342
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	131,000	130,000	138	146	18,139	18,955
Québec	1,796,000	1,847,000	171	180	307,306	332,372
Ontario	3,165,000	3,220,000	189	191	596,759	616,150
Manitoba	1,112,000	1,037,000	155	158	172,786	163,824
Saskatchewan	2,368,000	2,223,000	157	157	371,894	350,055
Alberta	3,405,000	3,322,000	157	155	535,468	513,964
British Columbia — Colombie-Britannique	536,000	525,000	161	160	86,078	83,985
Canada	12,781,000	12,566,000	166	168	2,126,392	2,117,241
Hogs — Porcs:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	95,000	88,000	33	28	3,089	2,461
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	65,000	70,000	33	30	2,156	2,129
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	41,000	49,000	33	30	1,370	1,469
Québec	1,330,000	1,160,000	32	27	42,547	30,939
Ontario	2,040,000	1,995,000	33	30	68,205	60,566
Manitoba	578,000	526,000	31	28	18,099	14,875
Saskatchewan	565,000	508,000	30	28	16,724	14,450
Alberta	1,254,000	1,245,000	30	27	37,927	33,212
British Columbia — Colombie-Britannique	44,000	41,000	33	30	1,468	1,247
Canada	6,012,000	5,682,000	32	28	191,585	161,348
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	14,500	12,200	19	20	276	239
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	38,000	39,000	17	18	628	691
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	27,000	27,000	17	17	459	463
Québec	106,000	99,000	16	18	1,747	1,832
Ontario	259,000	252,000	22	24	5,698	6,118
Manitoba	46,000	41,000	18	19	805	766
Saskatchewan	120,000	118,000	18	18	2,160	2,074
Alberta	287,000	245,000	17	19	4,879	4,537
British Columbia — Colombie-Britannique	65,000	58,000	21	22	1,396	1,252
Canada	962,500	891,200	19	20	18,048	17,972
Horses — Chevaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,500	4,200	143	146	644	613
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,500	5,200	189	195	1,040	1,014
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,800	5,400	211	225	1,224	1,215
Québec	57,000	53,000	226	226	12,882	11,978
Ontario	74,000	76,000	191	199	14,134	15,124
Manitoba	37,000	38,000	124	123	4,588	4,674
Saskatchewan	69,000	65,000	118	117	8,142	7,605
Alberta	90,000	85,000	132	131	11,880	11,135
British Columbia — Colombie-Britannique	27,000	28,000	159	165	4,293	4,620
Canada	369,800	359,800	159	161	58,827	57,978
Total livestock — Tout bétail:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard					21,159	19,907
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse					24,636	25,176
New Brunswick — Nouveau-Brunswick					21,192	22,102
Québec					364,482	377,121
Ontario					684,796	697,958
Manitoba					196,278	184,139
Saskatchewan					398,920	374,184
Alberta					590,154	562,848
British Columbia — Colombie-Britannique					93,235	91,104
Canada					2,394,852	2,354,539

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values weighted by numbers of the different classes included.

³ All cattle excluding milk cows and calves.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.

³ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1967 et 1968

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	334,000	313,000	1.21	1.28	405,000	401,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,724,000	2,605,000	1.17	1.36	3,183,000	3,539,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,354,000	1,403,000	1.13	1.26	1,524,000	1,769,000
Québec	19,985,000	20,100,000	1.01	1.14	20,164,000	22,936,000
Ontario	27,350,000	25,600,000	1.08	1.23	29,517,000	31,482,000
Manitoba	6,330,000	6,380,000	0.88	1.00	5,595,000	6,389,000
Saskatchewan	5,750,000	5,140,000	0.72	.99	4,148,000	5,087,000
Alberta	8,400,000	7,940,000	0.80	.99	6,713,000	7,895,000
British Columbia — Colombie-Britannique	7,925,000	7,390,000	1.09	1.27	8,617,000	9,389,000
Canada	80,152,000	76,871,000	1.00	1.16	79,866,000	88,887,000
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,500	2,600	5.58	5.77	25,000	15,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	67,000	70,000	4.59	4.36	308,000	305,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	51,000	43,000	4.94	3.49	252,000	150,000
Québec	1,540,000	1,530,000	4.72	4.37	7,269,000	6,682,000
Ontario	3,800,000	3,600,000	4.57	4.41	17,366,000	15,891,000
Manitoba	925,000	870,000	4.04	4.79	3,737,000	4,168,000
Saskatchewan	670,000	550,000	4.26	5.21	2,854,000	2,865,000
Alberta	1,100,000	1,040,000	4.56	5.43	5,016,000	5,645,000
British Columbia — Colombie-Britannique	600,000	550,000	5.29	5.53	3,174,000	3,039,000
Canada	8,757,500	8,255,600	4.57	4.69	40,001,000	38,760,000
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,800	4,000	4.02	4.15	19,000	17,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,500	1,400	3.76	3.85	6,000	5,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,000	900	3.93	4.53	4,000	4,000
Québec	7,000	8,000	3.63	3.91	25,000	31,000
Ontario	57,000	60,000	3.78	4.20	215,000	252,000
Manitoba	135,000	135,000	3.29	3.43	444,000	463,000
Saskatchewan	40,000	45,000	3.73	3.91	149,000	176,000
Alberta	80,000	80,000	3.54	3.67	283,000	294,000
British Columbia — Colombie-Britannique	10,000	10,000	4.04	4.26	40,000	43,000
Canada	336,300	344,300	3.52	3.74	1,185,000	1,285,000
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2,800	3,000	2.19	2.38	6,000	7,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	900	1,000	2.56	2.60	2,000	3,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	800	800	2.69	2.72	2,000	2,000
Québec	59,000	59,000	2.09	2.05	123,000	121,000
Ontario	126,000	132,000	1.96	2.38	247,000	314,000
Manitoba	30,000	30,000	1.91	2.00	57,000	60,000
Saskatchewan	70,000	70,000	2.13	2.24	149,000	157,000
Alberta	85,000	85,000	2.14	2.13	182,000	181,000
British Columbia — Colombie-Britannique	22,000	22,000	2.25	2.39	50,000	53,000
Canada	396,500	402,800	2.06	2.23	818,000	898,000
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	346,100	322,600			455,000	440,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,793,400	2,677,400			3,499,000	3,852,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,406,800	1,447,700			1,782,000	1,925,000
Québec	21,591,000	21,697,000			27,581,000	29,770,000
Ontario	31,333,000	29,392,000			47,345,000	47,939,000
Manitoba	7,420,000	7,415,000			9,833,000	11,080,000
Saskatchewan	6,530,000	5,805,000			7,300,000	8,285,000
Alberta	9,665,000	9,145,000			12,194,000	14,015,000
British Columbia — Colombie-Britannique	8,557,000	7,972,000			11,881,000	12,524,000
Canada	89,642,300	85,873,700			121,870,000	129,830,000

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1967 and 1968

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1967 et 1968

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
			1967	1968	1967	1968
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	166	168	141	141	143	148
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	262	263	150	156	181	181
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	246	255	217	214	203	213
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	203	201	194	192	182	185
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	144	148	130	128	118	124
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	143	143	121	122	118	124
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	171	173	132	134	135	136
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	77	77	56	55	55	57
All hogs ³ — Tous porcs ²	32	28	33	28	33	30
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	58	55	63	54	58	60
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	24	21	27	23	28	24
All sheep and lambs ³ — Tous moutons et agneaux ²	19	20	19	20	17	18
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	19	19	19	19	17	17
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	19	21	19	20	16	18
All horses ² — Tous chevaux ²	159	161	143	146	189	195
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.00	1.16	1.21	1.28	1.17	1.36
Turkeys ² — Dindons ²	4.57	4.69	5.58	5.77	4.59	4.36
Geese ² — Oies ²	3.52	3.74	4.02	4.15	3.76	3.85
Ducks ² — Canards ²	2.06	2.23	2.19	2.38	2.56	2.60
New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		
1967	1968	1967	1968	1967	1968	
dollars						
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	138	146	171	180	189	191
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	170	179	165	179	241	245
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	189	201	227	240	282	293
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	178	178	175	182	225	221
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	120	127	119	122	163	170
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	121	125	105	105	150	149
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	139	142	132	138	177	178
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	56	60	57	59	80	80
All hogs ² — Tous porcs ²	33	30	32	27	33	30
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	57	57	59	53	67	63
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	26	23	24	20	26	22
All sheep and lambs ³ — Tous moutons et agneaux ²	17	17	16	18	22	24
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	17	16	16	18	22	24
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	17	18	17	19	22	25
All horses ² — Tous chevaux ²	211	225	226	226	191	199
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.13	1.26	1.01	1.14	1.08	1.23
Turkeys ² — Dindons ²	4.94	3.49	4.72	4.37	4.57	4.41
Geese ² — Oies ²	3.93	4.53	3.63	3.91	3.78	4.20
Ducks ² — Canards ²	2.69	2.72	2.09	2.05	1.96	2.38

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province
as at June 1, 1967 and 1968 - Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province
1er juin 1967 et 1968 - fin

Class - Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1967	1968	1967	1968
dollars				
Livestock - Bétail				
All cattle and calves ² - Toutes bêtes à cornes et veaux ²	155	158	157	157
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	279	277	315	307
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	224	230	227	226
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	200	202	202	200
Yearling heifers for milk - Antenaises laitières	141	147	150	153
Yearling heifers for beef - Antenaises de boucherie	136	140	145	147
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	163	170	171	179
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	77	78	83	84
All hogs ² - Tous porcs ²	31	28	30	28
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	54	51	52	53
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	24	20	22	20
All sheep and lambs ² - Tous moutons et agneaux ²	18	19	18	18
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	16	16	18	16
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	19	21	18	19
All horses ² - Tous chevaux ²	124	123	118	117
Poultry - Volaille				
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	0.88	1.00	0.72	0.99
Turkeys ² - Dindons ²	4.04	4.79	4.26	5.21
Geese ² - Oies ²	3.29	3.43	3.73	3.91
Ducks ² - Canards ²	1.91	2.00	2.13	2.26
Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		
1967	1968	1967	1968	
dollars				
Livestock - Bétail				
All cattle and calves ² - Toutes bêtes à cornes et veaux ²	157	155	161	160
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	331	329	282	284
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	235	232	253	255
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	202	198	197	194
Yearling heifers for milk - Antenaises laitières	151	152	149	154
Yearling heifers for beef - Antenaises de boucherie	145	142	135	137
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	174	174	159	158
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	79	78	71	71
All hogs ² - Tous porcs ²	30	27	33	30
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	52	48	56	56
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	23	20	26	22
All sheep and lambs ² - Tous moutons et agneaux ²	17	19	21	22
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	17	17	23	21
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	17	20	20	22
All horses ² - Tous chevaux ²	132	131	159	165
Poultry - Volaille				
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	0.80	0.90	1.09	1.27
Turkeys ² - Dindons ²	4.56	5.43	5.29	5.53
Geese ² - Oies ²	3.54	3.67	4.04	4.26
Ducks ² - Canards ²	2.14	2.13	2.25	2.39

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation, October - December 1968

Cow numbers.—The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys" indicated that 2,572,000 cows were kept on farms in Canada for milking purposes at December 1, 1968, 1.8 per cent lower than at December 1, 1967. Milk cow numbers in the West declined 37,000 from last year due entirely to decreases in the Prairie Provinces, particularly Saskatchewan. In the East cow numbers were down 9,000 head due to a substantial decrease in Ontario. Combined, the four western provinces accounted for 532,000 milk cows, Quebec, 1,010,000 and Ontario 900,000.

Milk production and utilization.—Preliminary estimates indicated that milk production during the fourth quarter of 1968, at 4,048,000,000 pounds, was 3.9 per cent more than in the fourth quarter of 1967. Fluid sales of milk and cream required 1,293,000,000 pounds of this total, which was 1.7 per cent lower than fluid sales in the last three months of 1967. Milk used on farms, at 348,000,000 pounds, was 0.6 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1967. Dairy factory products during this period amounted to 2,407,000,000 pounds of milk, 7.9 per cent more than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only decrease by products was a 3.2 per cent drop in the quantity used for concentrated whole milk products which declined from 169,000,000 pounds in the last three months of 1967 to 164,000,000 pounds in the final quarter of 1968. The manufacture of creamery butter required 1,610,000,000 pounds of milk during this period, 9.9 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. The manufacture of factory cheese used 490,000,000 pounds of milk, 6.2 per cent more than in the last three months of 1967, and milk used for the manufacture of ice cream mix increased 6.3 per cent over the corresponding quarter a year earlier, to 144,000,000 pounds. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (210,000,000 pounds) was 0.3 per cent below the level recorded for the fourth quarter of 1967, milk fed to livestock (122,000,000 pounds) declined 0.4 per cent and milk used for farm butter making (17,000,000 pounds) decreased 5.3 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic disappearance.—The domestic disappearance of creamery butter during the fourth quarter of 1968 amounted to 84.1 million pounds, or 4.05 pounds per capita, a decrease of 7.3 per cent in total and 8.8 per cent in per capita rate from the last three months of 1967. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 30.3 per cent in total and 28.9 per cent in per capita rate from the corresponding period a year earlier. Total domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 34.2 million pounds, which was 1.65 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of most concentrated milk products decreased during the quarter, compared with figures a year ago: condensed milk from 0.30 pounds to 0.28 pounds; evaporated milk from 3.42 pounds to 3.07 pounds; and skim milk powder from 1.70 to 0.65 pounds. A slight increase was recorded in the per capita disappearance of ice cream which moved from 0.50 gallons to 0.52 gallons.

PRODUCTION LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière, octobre - décembre 1968

Nombre de vaches.—Selon le dernier rapport du Bureau fédéral de la statistique intitulé rapport des enquêtes sur le bétail, 2,572,000 vaches étaient gardées pour la production laitière dans les fermes canadiennes au 1er décembre 1968, soit 1.8 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1967. Le nombre de vaches laitières dans l'Ouest a diminué de 37,000 au regard de l'année dernière, à la suite d'une réduction considérable dans les provinces des Prairies, spécialement en Saskatchewan. Dans l'Est, le nombre de têtes a diminué de 9,000, à cause d'une hausse importante en Ontario. Les quatre provinces de l'Ouest ensemble comptaient 532,000 vaches laitières, contre 1,010,000 au Québec et 900,000 en Ontario.

Production et utilisation du lait.—Des estimations provisoires ont indiqué que la production laitière du quatrième trimestre de 1968 (4,048 millions de livres) a été de 3.9 p. 100 supérieure à celle du dernier trimestre de 1967. Les ventes de lait et de crème liquides en ont absorbé 1,293 millions de livres, soit 1.7 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1967. La quantité de lait utilisé dans les fermes (348 millions de livres) était de 0.6 p. 100 inférieure au chiffre correspondant du quatrième trimestre de 1967. Les produits des fabriques laitières, durant cette période, ont représenté 2,407 millions de livres de lait, soit 7.9 p. 100 de plus que la quantité utilisée dans la fabrication des produits laitiers durant la période correspondante de l'année précédente.

Du lait utilisé dans les fabriques, la seule diminution (3.2 p. 100) a été celle de la quantité utilisée dans la fabrication de produits de lait entier concentré, qui est passée de 169 millions de livres au cours du dernier trimestre de 1967 à 164 millions de livres pendant la période correspondante de 1968. La fabrication du beurre de fabrique a consommé 1,610 millions de livres de lait au cours du dernier trimestre de 1968, soit 9.9 p. 100 de plus que pendant le trimestre correspondant de l'année précédente. De son côté, la fabrication du fromage de fabrique a exigé 490 millions de livres de lait, augmentation de 6.2 p. 100 par rapport à la quantité utilisée au cours des trois derniers mois de 1967, tandis que le lait utilisé pour la fabrication de mélanges de crème glacée (144 millions de livres) a augmenté de 6.3 p. 100 au regard du trimestre correspondant de l'année précédente. Du lait consommé dans les fermes, la consommation ménagère (210 millions de livres) a été de 0.3 p. 100 inférieure à celle du quatrième trimestre de 1967, la consommation animale (122 millions de livres) a baissé de 0.4 p. 100 et la quantité utilisée pour la fabrication du beurre dans la ferme (17 millions de livres) a diminué de 5.3 p. 100 par rapport aux trois mois correspondants de l'année précédente.

Disparition intérieure.—La disparition intérieure de beurre de fabrique durant le quatrième trimestre de 1968 s'est élevée à 84.1 millions de livres, ou 4.05 livres par habitant, ce qui représente une baisse de 7.3 p. 100 au total et de 8.8 p. 100 par habitant par rapport au dernier trimestre de 1967. La consommation intérieure de fromage cheddar a augmenté de 30.3 p. 100 au total et de 28.9 p. 100 par habitant, au regard de la période correspondante de l'année précédente. La consommation intérieure de fromage cheddar s'est élevée à 34.2 millions de livres, soit 1.65 livre par habitant. La disparition intérieure par habitant de la plupart des produits de lait concentré a diminué durant le trimestre au regard de l'année précédente: la consommation de lait condensé est passée de 0.30 à 0.28 livre, celle de lait évaporé, de 3.42 à 3.07 livres et celle de poudre de lait écrémé, de 1.70 à 0.65 livre. Une légère augmentation a été enregistrée dans la disparition par habitant de la crème glacée qui est passée de 0.50 à 0.52 gallon.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October - December, 1967 and 1968
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre - décembre, 1967 et 1968

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories - Dans les fabriques				Farm butter - Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales - Ventes à l'état fluide	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock Donné aux animaux	
			Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter - Beurre de beurrerie	Factory cheese - Fromage de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix ¹ Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds - milliers de livres												
Canada:												
1967	3,897,131	2,248,924	2,230,975	1,464,979	461,183	304,813	17,949	1,648,207	1,315,604	210,410	122,193	
1968	4,048,472	2,424,385	2,407,396	1,609,828	489,587	307,981	16,989	1,624,087	1,292,670	209,730	121,687	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
1967	44,665	33,852	33,688	22,253	4,950	6,485	164	10,813	4,610	5,130	1,073	
1968	46,062	35,639	35,498	22,698	4,862	7,938	141	10,423	4,482	4,840	1,101	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:												
1967	77,100	19,138	18,507	10,975	1,188	6,344	631	57,962	50,040	5,760	2,162	
1968	78,325	20,301	19,623	10,132	2,728	6,763	678	58,024	50,304	5,660	2,060	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
1967	65,710	22,119	21,136	17,058	913	3,165	983	43,591	36,953	5,530	1,108	
1968	63,002	22,380	21,420	16,544	1,056	3,820	960	40,622	34,466	5,070	1,086	
Québec:												
1967	1,398,492	967,504	965,585	662,523	214,047	89,015	1,919	430,988	356,998	51,300	22,690	
1968	1,467,586	1,052,521	1,050,649	744,378	211,782	94,489	1,872	415,065	339,595	52,600	22,870	
Ontario:												
1967	1,424,820	794,794	793,109	452,205	224,981	115,923	1,685	630,026	530,926	46,100	53,000	
1968	1,511,055	833,137	881,733	513,232	253,253	115,248	1,404	627,918	529,618	45,600	52,700	
Manitoba:												
1967	175,704	83,466	81,804	69,615	4,137	8,052	1,662	92,238	62,708	20,510	9,020	
1968	174,869	82,883	81,502	69,311	4,488	7,703	1,381	91,986	62,486	20,160	9,340	
Saskatchewan:												
1967	167,323	70,950	66,105	64,537	-	1,568	4,845	96,373	49,913	37,400	9,060	
1968	166,751	70,991	66,287	64,748	-	1,539	4,704	95,760	48,890	37,900	8,970	
Alberta:												
1967	330,030	188,795	183,296	139,487	7,073	36,736	5,499	141,235	89,425	33,200	18,610	
1968	320,622	178,988	173,700	132,889	6,248	34,563	5,288	141,634	91,274	32,500	17,860	
British Columbia - Colombie-Britannique:												
1967	213,287	68,306	67,745	26,326	3,894	37,525	561	144,981	134,031	5,480	5,470	
1968	220,200	77,545	76,984	35,896	5,170	35,918	561	142,655	131,555	5,400	5,700	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations.

¹ Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October - December 1967 and 1968

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre - décembre 1967 et 1968

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹			
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche		
	Creamery butter — Beurre de beurrerie				Total butter ² — Total du beurre ²							
		thousand pounds — milliers de livres				thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
October — Octobre:												
1967	27,811	- 3,962	112,312	31,773	1.55	28,538	- 3,999	113,421	32,537	1.59		
1968	30,412	+ 640	104,806	29,771	1.43	31,247	+ 624	106,009	30,622	1.47		
November — Novembre:												
1967	18,655	- 10,778	99,194	29,430	1.44	19,271	- 10,836	100,155	30,104	1.47		
1968	20,620	- 3,450	95,654	24,070	1.16	21,254	- 3,471	96,640	24,725	1.19		
December — Décembre:												
1967	16,140	- 13,421	85,901	29,561	1.45	16,669	- 13,481	86,717	30,150	1.48		
1968	17,764	- 9,133	92,708	30,255	1.46	18,355	- 9,188	93,630	30,901	1.49		
October - December — Octobre - Décembre:												
1967	62,606	- 28,161	147,107	90,764	4.44	64,478	- 28,316	149,361	92,791	4.54		
1968	68,796	- 11,943	90,767	84,096	4.05	70,856	- 12,035	148,978	86,248	4.15		
Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³						Ice cream — Crème glacée						
		thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.		
October - December — Octobre - Décembre:												
1967	33,658	- 4,396	126,679	26,200	1.28	10,320	-	10,320	10,320	0.50		
1968	35,724	- 17,852	136,484	34,151	1.65	10,844	-	10,844	10,844	0.52		
Condensed milk — Lait condensé						Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴						
		thousand pounds — milliers de livres				thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
October - December — Octobre - Décembre:												
1967	6,104	- 37	6,970	6,141	0.30	60,697	- 11,213	103,943	70,002	3.42		
1968	6,281	+ 565	6,877	5,716	0.28	58,324	- 7,269	101,415	63,766	3.07		
Whole-milk powder — Poudre de lait entier						Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé						
		thousand pounds — milliers de livres				thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
October - December — Octobre - Décembre:												
1967	1,001	- 895	2,513	1,341	0.06	58,029	+ 15,183	180,355	34,788	1.70		
1968	1,044	+ 82	1,627	909	0.04	70,603	- 22,538	303,715	13,591	0.65		

¹ Data for 1967 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export.

¹ Est exclu des chiffres de 1967 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

² Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only.

³ Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only.

⁴ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, sont fondées sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau de la statistique du Québec et par les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions productrices de fruits.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1968,
compared with the Latest Estimate for 1967

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1968,
comparativement à la dernière estimation de 1967

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1967 ^r	1968
in thousands — en milliers			
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	24,492	19,959
Pears — Poires	"	1,752	1,619
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	471	438
Peaches — Pêches	"	1,646	2,059
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	532	358
Cherries, sour — Cerises, sures	"	455	313
Apricots — Abricots	"	132	170
Strawberries — Fraises	qt. — pte	32,909	34,955
Raspberries — Framboises	"	13,980	10,729
Grapes — Raisins	lb. — liv.	138,178	127,266
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,609	1,600
Blueberries — Bleuets	"	31,133	16,163
Cranberries ¹ — Canneberges ¹	"	2,437	3,070
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	1,690	950
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,700	1,050
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	710	450
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,500	2,500
Pears — Poires	"	69	60
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	2	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,900	2,500
Raspberries — Framboises	"	34	41
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	11,700	2,100
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	500	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,300	2,290
Raspberries — Framboises	"	50	45
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	7,000	1,500
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	7,813	5,604
Apples, 1st commercial — Pommes, première qualité commerciale	"	5,160	..
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7,000	7,600
Raspberries — Framboises	"	1,003	800
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,461	6,010
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,942	5,889
Pears — Poires	"	894	706
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	194	220
Peaches — Pêches	"	1,204	1,781
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	217	163
Cherries, sour — Cerises, sures	"	455	313
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	8,032	10,710
Raspberries — Framboises	"	1,413	1,420
Grapes — Raisins	lb. — liv.	130,670	116,296
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,737	5,466
Pears — Poires	"	789	853
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	275	213
Peaches — Pêches	"	442	278
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	315	195
Apricots — Abricots	"	132	170
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	10,977	10,805
Raspberries — Framboises	"	11,480	8,423
Grapes — Raisins	lb. — liv.	7,508	10,970
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,609	1,600
Blueberries — Bleuets	"	4,572	5,153
Cranberries — Canneberges	"	2,437	3,070

¹ British Columbia only.

¹ Colombie-Britannique seulement.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1967 and 1968

TABLEAU 1A. Poids net de la production industrielle de fruits tendres au Canada, par province, 1967 et 1968

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1967	1968
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	551,047	449,077
Pears — Poires	43,800	40,475
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	11,775	10,950
Peaches — Pêches	41,150	51,475
Cherries, sweet — Cerises, douces	13,300	8,950
Cherries, sour — Cerises, sures	11,375	7,825
Apricots — Abricots	3,300	4,250
Strawberries — Fraises	21,940	23,197
Raspberries — Framboises	10,172	7,759
Grapes — Raisins	69,089	63,633
Loganberries — Mûres de Logan	804	800
Blueberries — Bleuets	15,566	8,081
Cranberries ¹ — Canneberges ¹	1,218	1,535
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	845	475
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,062	656
Blueberries — Bleuets	355	225
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	78,750	56,250
Pears — Poires	1,725	1,500
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	50	125
Strawberries — Fraises	1,812	1,562
Raspberries — Framboises	21	26
Blueberries — Bleuets	5,850	1,050
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,250	11,250
Strawberries — Fraises	1,438	1,431
Raspberries — Framboises	31	28
Blueberries — Bleuets	3,500	750
Québec:		
Apples — Pommes	175,792	126,090
Strawberries — Fraises	4,375	4,750
Raspberries — Framboises	627	500
Blueberries — Bleuets	2,730	3,005
Ontario:		
Apples — Pommes	133,695	132,502
Pears — Poires	22,350	17,650
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	4,850	5,500
Peaches — Pêches	30,100	44,525
Cherries, sweet — Cerises, douces	5,425	4,075
Cherries, sour — Cerises, sures	11,375	7,825
Strawberries — Fraises	5,020	6,694
Raspberries — Framboises	883	888
Grapes — Raisins	65,335	58,148
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	151,582	122,985
Pears — Poires	19,725	21,325
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6,875	5,325
Peaches — Pêches	11,050	6,950
Cherries, sweet — Cerises, douces	7,875	4,875
Apricots — Abricots	3,300	4,250
Strawberries — Fraises	8,233	8,104
Raspberries — Framboises	8,610	6,317
Grapes — Raisins	3,754	5,485
Loganberries — Mûres de Logan	804	800
Blueberries — Bleuets	2,286	2,576
Cranberries — Canneberges	1,218	1,535

¹ British Columbia only.

¹ Colombie-Britannique seulement.

Production and Value, 1966 and 1967

Crop estimates presented in this report refer to commercially grown fruit only. Farm value as indicated in Table 1 is an estimate of returns from fruit crop sales, whether for processing or for the fresh market. The data were supplied to the Dominion Bureau of Statistics by Provincial and Federal departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and by the Quebec Bureau of Statistics. The 1967 figures are preliminary and subject to revision.

The total farm value of the 1967 commercial fruit crop in Canada was estimated at 81.3 million dollars, about 6 per cent above the 1966 total of 76.9 million dollars. The 1967 total figure is comprised of 36.6 million dollars from the sale of apples, 21.2 million dollars from the sales of tender tree fruits and 23.5 million dollars from sales of small fruit crops. The increase in value of sales from the previous year was associated mainly with a larger farm value for the apple crop in British Columbia.

Ontario growers obtained an estimated 33.0 million dollars from the sales of fruit crops in 1967, a 9 per cent increase over the previous year. Returns were higher for most crops with the exception of some of the tender tree fruits.

The value of British Columbia fruit reached an estimated 31.4 million dollars, in contrast to 26.1 million dollars in 1966. The increase was largely due to a higher farm value for the 1967 apple crop.

The value of commercial fruit production in Quebec reached 9.1 million dollars, a 24 per cent decrease from the 1966 figure. Decreases occurred in the total value and volume of all small fruits. The commercial apple crop was above that of 1966 but the farm value was slightly lower.

The total value of commercial fruit production in the Atlantic Provinces was 7.8 million dollars in 1967 as compared to 8.1 million dollars in 1966. In 1967 as compared to 1966, the total farm value was lower in Newfoundland and New Brunswick but higher in Nova Scotia and Prince Edward Island.

Production et valeur, 1966 et 1967

Les estimations présentées ici n'ont trait qu'à la production industrielle des fruits. La valeur à la production indiquée au tableau 1 est une estimation du produit de la vente de la récolte de fruits destinés soit au traitement industriel soit au marché. Les données ont été fournies au Bureau fédéral de la statistique par des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et par le Bureau de la statistique du Québec. Les chiffres de 1967 sont provisoires et sujets à rectification.

La valeur totale de la production industrielle de fruits au Canada en 1967 est évaluée à 81.3 millions de dollars, soit environ 6 p. 100 de plus qu'en 1966 (76.9 millions). Le chiffre total de 1967 comprend les 36.6 millions de dollars provenant de la vente de pommes, les 21.2 millions provenant de la vente de fruits tendres de verger et les 23.5 millions provenant de la vente de petits fruits. L'augmentation de la valeur des ventes depuis l'année précédente dépend surtout de l'accroissement de la valeur à la production de la récolte de pommes en Colombie-Britannique.

Les producteurs de l'Ontario ont touché, selon les estimations, 33.0 millions de dollars pour leur récolte de fruits en 1967, soit environ 9 p. 100 de plus que l'année précédente. Pour toutes les cultures, les recettes ont été plus élevées, exception faite de certains fruits tendres de verger.

La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint le chiffre estimatif de 31.4 millions de dollars au regard de 26.1 millions de dollars en 1966. L'augmentation est surtout attribuable à l'accroissement de la valeur à la production de la récolte de pommes en 1967.

La valeur de la production fruitière au Québec a atteint 9.1 millions de dollars, soit 24 p. 100 de moins qu'en 1966. La production de tous les petits fruits ont diminué et en valeur et en volume. La production industrielle de pommes a dépassé celle de 1966 mais sa valeur était légèrement moindre.

La valeur totale de la production industrielle de fruits des provinces de l'Atlantique était de 7.8 millions de dollars en 1967 au regard de 8.1 millions en 1966. En 1967 la valeur totale à la production était inférieure à celle de l'année précédente à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick, mais supérieure en Nouvelle-Écosse et dans l'Île-du-Prince-Édouard.

**TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1967,
as compared with 1966**

**TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1967
au regard des valeurs de 1966**

Province	1966 ^r	1967
\$'000		
Newfoundland - Terre-Neuve	567	325
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	317	455
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,077	5,157
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,121	1,850
Québec	12,013	9,121
Ontario	30,705	33,041
British Columbia - Colombie-Britannique	26,076	31,364
Canada	76,876	81,313

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1966 and 1967

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1966 et 1967

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1966 ^r	1967	1966 ^r	1967
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes	21,042	21,838 ¹	31,717	36,557
Pears — Poires	2,062	1,752	4,240	4,814
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	591	471	1,491	1,365
Peaches — Pêches	2,085	1,646	7,434	7,207
Apricots — Abricots	279	132	536	343
Cherries, sweet — Cerises, douces	413	532	3,649	4,193
Cherries, sour — Cerises, sures	264	455	1,647	3,300
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	30,695	32,909	8,809	8,780
Raspberries — Framboises	13,615	13,980	3,823	3,475
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins	122,536	138,178	6,333	7,196
Loganberries — Mûres de Logan	1,340	1,609	236	265
Blueberries — Bleuets	37,509	31,133	6,674	3,428
Cranberries — Canneberges	1,797	2,437	287	390
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets	2,361	1,690	567	325
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Strawberries — Fraises	1,100	1,700	240	391
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	550	710	77	64
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Apples — Pommes	2,962	3,500	3,171	3,471
Pears — Poires	82	69	119	114
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6	2	16	5
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,100	2,900	567	667
Raspberries — Framboises	40	34	26	22
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	7,600	11,700	1,178	878
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Apples — Pommes	450	500	562	640
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	1,300	2,300	403	552
Raspberries — Framboises	60	50	36	28
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	7,000	7,000	1,120	630
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..

¹ Commercial production only in Quebec; total 1967 Quebec apple crop was 7.8 million bushels of which 2.7 were windfalls.

¹ Production industrielle seulement au Québec; la production totale de pommes au Québec s'est élevée à 7.8 millions de boisseaux en 1967 dont 2.7 millions étaient des fruits tombés.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1966 and 1967 — Concluded
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1966 et 1967 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1966 ^r	1967	1966 ^r	1967
	'000 bu. — boiss.	\$'000		
Québec:				
Apples — Pommes	4,100 |	5,160	6,456	6,205
Strawberries — Fraises	7,250 |	7,000	2,172	1,960
Raspberries — Framboises	1,050 |	1,003	462	362
Blueberries — Bleuets	16,550 |	5,461	2,923	594
Ontario:				
Apples — Pommes	5,933 |	5,942	9,263	9,895
Pears — Poires	1,113 |	894	2,383	2,126
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	314 |	194	805	710
Peaches — Pêches	1,724 |	1,204	6,179	5,717
Cherries, sweet — Cerises, douces	241 |	217	1,793	1,508
Cherries, sour — Cerises, sures	264 |	455	1,647	3,300
Strawberries — Fraises	7,692 |	8,032	2,169	2,433
Raspberries — Framboises	1,140 |	1,413	533	686
Grapes — Raisins	116,500 |	130,670	5,933	6,666
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Apples — Pommes	7,597 |	6,736	12,265	16,346
Pears — Poires	867 |	789	1,738	2,574
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	271 |	275	670	650
Peaches — Pêches	361 |	442	1,255	1,490
Apricots — Abricots	279 |	132	536	343
Cherries, sweet — Cerises, douces	172 |	315	1,856	2,685
Strawberries — Fraises	11,253 |	10,977	3,258	2,777
Raspberries — Framboises	11,325 |	11,480	2,766	2,377
Grapes — Raisins	6,036 |	7,508	400	530
Loganberries — Mûres de Logan	1,340 |	1,609	236	265
Blueberries — Bleuets	3,448 |	4,572	809	937
Cranberries — Canneberges	1,797 |	2,437	287	390

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the commercial acreages of a total of sixteen specified vegetables in 1968 with comparable figures for 1967.

For vegetables such as beans, corn, peas and tomatoes, which are commonly processed, the 1967 acreage estimates refer to planted acreages; however, the 1968 acreage estimates are based on contracted acreages. Acreage estimates for vegetables, exclusive of the processing crops, refer to the actual area planted, although acreage planted for the single purpose of home consumption is not included in the estimates.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur la superficie des cultures commerciales de seize légumes particuliers en 1968 et les chiffres correspondants de 1967.

Dans le cas de légumes tels que haricots, maïs, pois et tomates, qui sont ordinairement mis en conserve, les estimations de 1967 s'appliquent aux superficies ensemencées, mais celles de 1968 se fondent sur les superficies affermées. Les estimations sur la superficie des cultures de légumes, à l'exception des récoltes destinées à la mise en conserve, se rapportent à la superficie réellement ensemencée à l'exclusion, toutefois, de la superficie ensemencée aux seules fins de la consommation domestique.

The acreage estimates for Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta are based on the response received to a mail questionnaire survey of growers. Estimates for acreage contracted by vegetable processors are collected by a survey of vegetable processors throughout Canada. The figures were prepared in co-operation with the provinces; in Quebec, the Quebec Bureau of Statistics compiled all data from that province. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an interdepartmental committee on fruit and vegetable statistics. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetable crops grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations relatives à l'Île-du-Prince-Édouard, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, au Manitoba et à l'Alberta se fondent sur les réponses des producteurs à un questionnaire distribué par la poste. On recueille les chiffres estimatifs sur la superficie affermée par les conserveres de légumes au moyen d'une enquête nationale auprès des conserveres. Les chiffres ont été établis en collaboration avec les provinces. Le Bureau de la statistique du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures destinées à la mise en conserve, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Les estimations relatives à la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

**TABLE I. Preliminary Estimate of Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1968
as compared with the Latest Revised Estimate for 1967.**

**TABLEAU I. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1968,
et dernière estimation revisée de 1967**

Vegetable crop — Légumes	Canada		Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec		
			Île du Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	New Brunswick	Québec	Québec	Québec	Québec	
	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	
ACRES											
Asparagus — Asperges	3,650	3,054	—	—	—	—	—	—	300	270	
Beans, processing — Haricots de conserve	26,660	21,420	—	—	2,560 ¹	2,500 ¹	—	—	16,180 ²	11,810	
Beans, fresh — Haricots frais	2,770	2,218	—	—	40	40	60	50	1,220	920	
Beets — Betteraves	2,515	2,459	15	20	70	90	60	70	1,350	1,770	
Cabbage — Choux	6,720	6,957	60	70	390	380	190	170	1,810	1,930	
Carrots — Carottes	13,855	15,406	40	50	380	400	180	220	8,550	10,020	
Cauliflower — Choux-fleurs	3,255	3,427	20	30	50 ³	50 ³	50 ³	60 ³	1,040	1,180	
Celery — Céleri	1,050	1,154	—	—	—	—	—	—	350	440	
Corn, processing — Maïs de conserve	44,280	45,350	—	—	—	—	—	—	11,740 ²	11,810	
Corn, fresh — Maïs frais	15,695	15,853	45	50	440	460	320	310	8,450	8,770	
Cucumbers — Concombres	12,540	11,117	20	30	340	310	180	120	3,120	3,250	
Lettuce — Laitue	4,839	5,156	9	10	110	120	80	70	2,410	2,420	
Onions — Oignons	9,540	10,268	—	—	—	—	—	—	2,710	3,160	
Parsnips — Panais	504	483	14	10	110	120	—	—	—	—	
Peas, processing — Pois de conserve	58,530 ¹	66,990 ⁴	—	—	8,710 ¹	9,780 ¹	—	—	19,160 ²	20,960	
Spinach — Épinards	1,090	1,008	—	—	—	—	—	—	270	320	
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	23,930	23,140	—	—	—	—	—	—	1,030 ²	1,610	
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	7,997	7,213	12	10	220	220	180	170	2,570	2,680	
Tumips — Navets	9,825	9,694	—	—	—	—	—	—	2,180	2,220	
Total	249,245	252,367	235	280	13,420	14,470	1,300	1,240	84,440	85,540	
ONTARIO											
Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		British Columbia — Colombie-Britannique		British Columbia — Colombie-Britannique	
1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968	1967 ^r	1968
acres											
Asparagus — Asperges	2,800	2,334	70	70	—	—	—	480	380	—	—
Beans, processing — Haricots de conserve	5,080 ³	4,770	—	—	1,010 ³	880 ³	—	1,830	1,460	—	—
Beans, fresh — Haricots frais	1,210	928	—	—	—	—	—	240	280	—	—
Beets — Betteraves	830	380	30	45	—	—	—	160	84	—	—
Cabbage — Choux	2,790	2,764	400	470	340	425	740	740	748	—	—
Carrots — Carottes	3,310	3,230	335	450	550	575	575	510	461	—	—
Cauliflower — Choux-fleurs	1,410	1,465	165	165	—	—	—	520	477	—	—
Celery — Céleri	480	471	80	90	—	—	—	140	153	—	—
Corn, processing — Maïs de conserve	26,700 ²	26,070	—	—	3,110 ³	4,700 ³	2,730	2,770	—	—	—
Corn, fresh — Maïs frais	4,240	4,178	720	720	500	490	980	875	—	—	—
Cucumbers — Concombres	7,980	6,579	90 ³	125 ³	310	250	500	453	—	—	—
Lettuce — Laitue	1,680	1,772	50	40	—	—	—	500	724	—	—
Onions — Oignons	5,150	5,130	900	990	170	325	610	663	—	—	—
Parsnips — Panais	340	329	—	—	—	—	40	24	—	—	—
Peas, processing — Pois de conserve	20,610 ²	24,270	—	—	4,740 ³	7,180 ³	5,310 ⁴	4,800	—	—	—
Spinach — Épinards	700	582	—	—	—	—	120	106	—	—	—
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	22,360 ²	20,970	—	—	—	—	540	560	—	—	—
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	4,650	3,886	135	135	—	—	230	112	—	—	—
Tumips — Navets	6,500	6,406	255	255	500	600	390	213	—	—	—
Total	118,820	116,514	3,230	3,555	11,230	15,425	16,570	15,343	—	—	—

¹ Maritime Provinces combined due to small number of firms involved.

² Acreage contracted 1968 and planted under contract 1967.

³ Fresh market only.

⁴ Includes fresh market and processing.

⁵ Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved.

¹ Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

² Superficie retenue à forfait en 1968 et ensemencée à forfait en 1967.

³ Légumes frais seulement destinés au marché.

⁴ Comprend les légumes frais destinés au marché et la mise en conserve.

⁵ Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1968, together with revised figures for 1967 and 1957-1966 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicated that a honey crop of 32.4 million pounds was produced in 1968. This was about 26 per cent less than the previous season's output. The decrease in the 1968 production was mainly due to a reduction in average yield per colony; the total number of colonies at 412,590 was also down from the 1967 estimate of 445,070.

In Ontario higher average yields more than offset the decrease in colony numbers and total production was about 2.7 million pounds higher than that of 1967. The average yield per colony in Alberta showed a marked decrease and this, along with fewer colonies, resulted in a 1968 production of 9.4 million pounds, some 7.3 million pounds less than the 1967 crop. In Quebec and Manitoba beekeepers harvested crops of 2.4 million pounds and 4.6 million pounds, respectively. These crops were lower than those produced in 1967 due to a decrease in colony numbers and lower average yields per colony. Beekeepers in Saskatchewan took off 4.8 million pounds of honey in 1968. Here again the crop was smaller than the 1967 output due to a lower average yield and a decrease in colony numbers. In British Columbia the honey crop, at 2.0 million pounds, was 2 per cent below the 1967 outturn. In Nova Scotia and New Brunswick the 1968 honey crop was higher than that of the previous year but in Prince Edward Island a decrease in colony numbers resulted in a slightly reduced crop. The total number of active beekeepers in Canada in 1968 was estimated to be 9,600 as compared to 9,660 in 1967.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1968 de même que les chiffres rectifiés de 1967 et la moyenne de 1957-1966 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Selon les estimations provisoires, la production de miel s'est élevée à 32.4 millions de livres en 1968, soit 26 p. 100 de moins qu'en 1967. La diminution s'explique surtout par une réduction du rendement moyen par colonie par rapport à 1967; le nombre de colonies (412,590) a également diminué par rapport au chiffre estimatif de 1967 (445,070).

En Ontario, un relèvement du rendement moyen a largement compensé la diminution du nombre de colonies et la production totale a dépassé d'environ 2.7 millions de livres celle de 1967. Le rendement de la colonie moyenne en Alberta a diminué, ce qui, ajouté à la réduction du nombre de colonies, a fait que la production de miel n'a atteint en 1968 que 9.4 millions de livres, soit 7.3 millions de moins qu'en 1967. Les apiculteurs du Québec et du Manitoba ont connu des productions de 2.4 millions et de 4.6 millions de livres respectivement. Ces productions sont inférieures à celles de 1967, le nombre de colonies et le rendement moyen ayant diminué. Les apiculteurs de la Saskatchewan ont aussi obtenu une production inférieure (4.8 millions de livres), pour les mêmes raisons. Quant à la Colombie-Britannique, sa production (2.0 millions de livres) a été de 2 p. 100 plus faible que celle de 1967. Par contre, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont augmenté leur production tandis que dans l'Île-du-Prince-Édouard la production a diminué légèrement par suite d'une réduction du nombre de colonies. On a évalué à 9,600 (9,660 en 1967) le nombre total d'apiculteurs actifs au Canada en 1968.

TABLE I. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1968, with Revised Estimates for 1967 and Ten-year Average, 1957-1966

TABLEAU I. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1968, comparativement aux estimations rectifiées de 1967 et à la moyenne décennale 1957-1966

Province and year — Province et année	Beekeepers Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony Par colonie	Total Totale
		No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Canada:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	11,874	357,900	101	36,155
1967	9,660	445,070	99	43,974
1968	9,600	412,590	78	32,354
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	81	773	72	56
1967	50	720	36	26
1968	50	620	36	22
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	349	2,959	67	198
1967	290	3,500	60	210
1968	360	3,400	70	238

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey, in Canada, by Province, 1968, with Revised Estimates for 1967 and Ten-year Average, 1957-1966 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1968, comparativement aux estimations rectifiées de 1967 et à la moyenne décennale 1957-1966 — fin

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
		No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	214	1,393	65	90
1967	260	1,740	63	110
1968	290	1,930	72	139
Quebec:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	2,157	48,959	63	3,086
1967	1,660	47,120	65	3,063
1968	1,480	43,550	55	2,395
Ontario:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	2,734	129,570	77	10,024
1967	2,440	133,170	45	6,050
1968	2,590	126,100	69	8,701
Manitoba:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	894	44,027	141	6,204
1967	850	55,000	156	8,590
1968	830	52,000	89	4,628
Saskatchewan:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	1,967	35,490	133	4,705
1967	1,110	46,680	140	6,535
1968	1,000	43,630	111	4,843
Alberta:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	1,417	71,205	137	9,780
1967	1,400	120,000	139	16,730
1968	1,500	110,000	85	9,350
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Average — 1957-1966 — Moyenne	2,061	23,525	86	2,012
1967	1,600	37,140	72	2,660
1968	1,500	31,360	65	2,038

Hops

Estimates of the production and value of hops for 1967 and 1968 are given in the following table. Production in 1968 was estimated at 1,485,042 pounds compared with 1,528,745 pounds in 1967. The total value of the 1968 crop was \$1,048,313.

Houblon

Les estimations de la production et de la valeur du houblon en 1967 et 1968 figurent au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,485,042 livres en 1968 contre 1,528,745 livres en 1967. La valeur totale de la récolte de 1968 s'établit à \$1,048,313.

**TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ 1968
as compared with the Final Estimate for 1967**

**TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, 1968
comparativement à l'estimation définitive de 1967**

Province and crop — Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
					\$
Canada:	acres	lb. — liv.		cents	
1967	942	1,623	1,528,745	69.3	1,059,548
1968	948	1,566	1,485,042	70.0	1,048,313
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1967	942	1,623	1,528,745	69.3	1,059,548
1968	948	1,566	1,485,042	70.0	1,048,313

¹ Hops are now grown only in British Columbia.

¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October - December, 1968 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre - décembre 1968 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	72	31	50	48.3	53	20	35	38.2	52	3	28	25.8
Kentville, N.S.	79	34	53	48.1	58	22	36	39.0	57	0	30	27.0
Nappan, N.S.	75	27	51	46.7	55	16	34	37.0	56	- 11	28	24.1
Fredericton, N.B.	80	27	50	46.0	48	9	32	34.6	48	- 9	22	19.5
L'Assomption (P.Q.)	80	27	50	46.6	51	13	30	33.7	41	- 32	14	16.7
Lennoxville, (P.Q.)	79	28	49	46.0	53	10	31	33.9	47	- 34	16	18.3
Normandin, (P.Q.)	84	28	51	41.0	42	- 14	24	26.5	39	- 33	11	7.9
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	76	31	48	44.8	47	12	30	32.1	43	- 24	18	17.5
Delhi, Ont.	77	24	52	50.4	66	24	39	38.3	48	- 4	25	27.1
Harrow, Ont.	80	27	54	52.8	73	25	41	39.7	47	- 1	28	28.8
Kapuskasing, Ont.	78	22	44	40.6	46	- 13	22	23.5	34	- 37	7	6.7
Ottawa, Ont.	83	40	63	46.7	56	3	32	33.8	42	- 20	16	17.6
Brandon, Man.	67	20	42	41.7	51	- 1	26	22.4	35	- 39	4	7.7
Morden, Man.	80	26	45	44.3	50	8	29	24.8	37	- 25	8	10.9
Indian Head, Sask.	68	22	41	41.2	48	5	28	21.9	35	- 35	4	9.4
Scott, Sask.	70	19	39	39.1	53	7	28	20.0	45	- 42	3	6.7
Swift Current, Sask.	75	20	43	42.9	58	- 3	30	26.0	47	- 41	8	16.5
Beaverlodge, Alta.	59	24	38	39.8	50	- 7	28	23.7	31	- 42	- 1	12.8
Fort Vermilion, Alta.	59	23	36	34.2	46	- 18	15	12.5	17	- 47	12	- 4.2
Lacombe, Alta.	72	21	40	40.5	50	- 11	27	24.5	40	- 32	4	13.6
Lethbridge, Alta.	75	20	44	45.3	58	- 4	32	31.3	51	- 42	9	23.8
Manyberries, Alta.	75	19	42	43.8	62	0	29	27.2	48	- 42	6	18.1
Agassiz, B.C.	66	32	49	52.1	60	31	44	43.1	53	- 6	32	38.3
Saanichton, B.C.	62	35	49	50.3	57	33	44	43.3	52	- 7	36	39.9
Summerland, B.C.	65	31	47	48.6	54	20	38	36.3	47	- 21	24	30.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October - December, 1968 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois octobre - décembre 1968 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.25	3.92	7.09	4.43	5.11	4.22
Kentville, N.S.	7.47	3.62	7.91	4.41	5.31	4.14
Nappan, N.S.	6.32	3.56	6.87	4.45	4.30	3.75
Fredericton, N.B.	4.33	3.88	6.07	4.34	4.61	3.65
L'Assomption, (P.Q.)	3.63	3.00	5.14	3.25	4.87	3.16
Lennoxville, (P.Q.)	2.81	3.43	4.88	3.50	4.32	3.42
Normandin, (P.Q.)	2.74	2.50	2.11	2.12	5.54	2.33
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	1.79	3.02	3.18	3.25	4.26	3.03
Delhi, Ont.	2.69	2.92	3.73	3.02	3.50	3.10
Harrow, Ont.	2.07	2.21	4.16	2.11	4.81	2.12
Kapuskasing, Ont.	5.44	2.35	2.39	2.85	3.29	2.20
Ottawa, Ont.	3.63	2.64	2.81	2.70	2.71	3.12
Brandon, Man.	1.09	1.04	0.80	0.85	0.50	0.80
Morden, Man.	1.05	1.30	0.55	1.14	0.58	0.92
Indian Head, Sask.	0.97	0.83	0.14	0.96	0.71	0.78
Scott, Sask.	0.80	0.78	0.35	0.76	0.85	0.76
Swift Current, Sask.	0.49	0.80	0.28	0.77	0.43	0.67
Beaverlodge, Alta.	0.87	1.25	0.65	1.29	1.19	1.15
Fort Vermilion, Alta.	1.02	0.76	1.41	0.89	0.45	1.02
Lacombe, Alta.	1.13	0.90	0.45	0.64	1.09	0.64
Lethbridge, Alta.	0.66	1.07	0.08	1.05	1.29	0.78
Manyberries, Alta.	0.26	0.65	0.27	0.62	1.32	0.52
Agassiz, B.C.	8.68	7.41	8.30	7.75	7.35	9.55
Saanichton, B.C.	4.12	3.09	4.78	4.66	8.12	5.97
Summerland, B.C.	0.34	0.97	0.47	1.01	2.22	1.21

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur and Vancouver, October - December, 1968**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur et à Vancouver,
octobre - décembre, 1968 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre	cents and eighths
				cents et huitièmes de cents
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:				
1 Northern - 1 du Nord	170	170	170	170
2 Northern - 2 du Nord	166	166	166	166
3 Northern - 3 du Nord	162	162	162	162
4 Northern - 4 du Nord	155	155	155	155
No. 5	141	141	141	141
No. 6	137	137	137	137
Feed - Fourrager	133	133	133	133
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	155	155	155	155
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	150	150	150	150
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	145	145	145	145
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	154	154	154	154
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	149	149	149	149
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	143	143	143	143
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	170	170	170	170
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	166	166	166	166
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	162	162	162	162
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Fort William - Port Arthur) - Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur):				
1 Northern - 1 du Nord	197/3	195/7	196/4	196/4
2 Northern - 2 du Nord	192/7	191/3	192	192
3 Northern - 3 du Nord	191/4	190	190/5	190/5
4 Northern - 4 du Nord	185/3	182/1	181/4	181/4
No. 5	182/3	179/1	178/4	178/4
No. 6	177/3	174/1	173/4	173/4
Feed - Fourrager	173/3	170/1	169/4	169/4
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	184/3	181/1	180/4	180/4
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	183/3	180/1	179/4	179/4
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	182/3	179/1	178/4	178/4
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	184/3	181/1	180/4	180/4
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	183/3	180/1	179/4	179/4
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	182/3	179/1	178/4	178/4
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	211	214	214/1	214/1
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	209	212	212/1	212/1
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	205/3	207	207/1	207/1
Basis in store Vancouver - Base en entrepôt à Vancouver:				
1 Northern - 1 du Nord	198/7	198/7	198/6	198/6
2 Northern - 2 du Nord	194/2	194/2	194/1	194/1
3 Northern - 3 du Nord	193	193	192/7	192/7
4 Northern - 4 du Nord	189/6	187/6	186/7	186/7
No. 5	187/6	185/6	184/7	184/7
No. 6	184/6	182/6	181/7	181/7
Feed - Fourrager	180/6	178/6	177/7	177/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	189/6	187/7	186/7	186/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	188/6	186/7	185/7	185/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	187/6	185/7	184/7	184/7
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	189/6	187/7	186/7	186/7
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	188/6	186/7	185/7	185/7
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	187/6	185/7	184/7	184/7

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October - December, 1968

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
octobre - décembre 1968 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
2 C.W. - 2 C.O.	65	65	65
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	62	62	62
3 C.W. - 3 C.O.	62	62	62
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	62	62	62
1 Feed - 1 Fourragère	60	60	60
2 Feed - 2 Fourragère	55	55	55
3 Feed - 3 Fourragère	51	51	51
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. - 2 C.O.	90/2	87/1	88
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	87/4	84/3	85/2
3 C.W. - 3 C.O.	87	83/3	84/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	86/5	82/6	83/6
1 Feed - 1 Fourragère	85	81/6	82/6
2 Feed - 2 Fourragère	82	78/6	79/6
3 Feed - 3 Fourragère	79	75/6	76/6
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	108	108	108
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	108	108	108
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	106	106	106
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	101	101	101
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	101	101	101
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	98	98	98
1 Feed - 1 Fourragère	97	97	97
2 Feed - 2 Fourragère	94	94	94
3 Feed - 3 Fourragère	89	89	89
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	123/2	121/4	122/2
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	123/2	121/4	122/2
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	121/2	119/4	120/2
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	121/2	119/4	120/2
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	121/2	119/4	120/2
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	118/2	116/4	117/2
1 Feed - 1 Fourragère	108/7	106/6	107/4
2 Feed - 2 Fourragère	107/6	105/2	106
3 Feed - 3 Fourragère	104/6	102/2	103

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December, 1968

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et de la graine de colza, par bateau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre, 1968

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	88/7	85/1	85/4
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	87	84	84/1
3 C.W. - 3 C.O.	86/4	83	83/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	86/1	82/2	82/7
1 Feed - 1 Fourragère	84/5	81/3	81/4
2 Feed - 2 Fourragère	79/5	76	75/6
3 Feed - 3 Fourragère	76/5	73	72/6
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	111/7	110/3	109/5
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	111/7	110/3	109/5
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	109/7	108/3	107/7
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs....	111/7	110/3	109/5
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	109/7	108/3	107/7
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	107/7	106/4	106/6
1 Feed - 1 Fourragère	107/7	106/4	106/6
2 Feed - 2 Fourragère	106	105/1	102/7
3 Feed - 3 Fourragère	103	101/4	98/6
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	120/3	119/1	118
3 C.W. - 3 C.O.	116/4	115/3	113
4 C.W. - 4 C.O.	105/7	104/1	102/4
Ergoty - Ergoté	96/3	94	92
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	332	321/5	316/1
2 C.W. - 2 C.O.	325/7	312/6	310/1
3 C.W. - 3 C.O.	299/4	281	285/1
Rapeseed - Graine de colza:			
Canada, No. 1	208/3	215/4	227/2
Canada, No. 2	193/3	200/4	212/2

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October - December, 1968

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre - décembre, 1968

Grain and grade — Grain et classe	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	149.2	154.5	150.1
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis	179.3	178.5	171.9
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	105.7	112.5	113.6
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	66.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	63.0	65.5	63.7
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	117.5	115.5	114.4
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	116.7	116.8	120.4

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October - December, 1968

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre - décembre, 1968

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 15, November 12 and December 17.

Note: Bases des cotations: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.a.b. à la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.a.b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.a.b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.a.b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotations du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 octobre, 12 novembre et 17 décembre.

Item and market — Produit et marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Flour — Farine:			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt.	8.41	8.41
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	"	6.54	6.54
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	"	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	"	8.02	8.02
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	"	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	"	8.30	8.30
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne	56.00	58.00
Toronto ¹	"	46.00	47.00
Winnipeg	"	46.70	46.70
Minneapolis	"	43.00 — 43.50	47.50 — 48.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	"	61.00	63.00
Toronto ¹	"	51.00	52.00
Winnipeg	"	48.70	51.20
Minneapolis ²	"	44.50 — 45.00	51.00 — 51.50
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	"	63.00	64.00
Toronto ¹	"	53.00	54.00
Winnipeg	"	50.70	52.70

¹ Prices do not include government freight assistance payments.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings.

² Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

**TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1968**

**TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1968**

Market — Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Cattle (All grades) — Bêtes à comes (toutes classes):			
Montréal	17.95	17.30	18.07
Toronto	23.94	23.92	24.12
Winnipeg	22.60	22.39	22.93
Calgary	24.04	23.87	22.84
Edmonton	21.79	22.49	22.79
Saskatoon	21.96	21.71	22.21
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	31.36	31.14	33.43
Toronto	23.94	28.82	30.20
Winnipeg	27.28	27.55	28.97
Calgary	26.16	27.28	27.69
Edmonton	24.93	26.13	26.57
Saskatoon	25.44	26.49	26.89
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	29.92	30.20	31.79
Toronto	32.05	32.06	33.79
Winnipeg	30.92	31.14	31.63
Calgary	29.22	28.72	30.18
Edmonton	29.10	28.84	30.22
Saskatoon	29.58	29.63	30.80
Sheep and Lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	21.50	21.08	19.00
Toronto	24.91	23.90	25.80
Winnipeg	21.42	22.11	23.51
Calgary	18.40	20.34	21.66
Edmonton	17.27	22.15	23.11
Saskatoon	20.74	20.20	18.25

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1968

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1968

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Cattle and Calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	30.01	30.10	30.78
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	28.21	28.46	28.88
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	26.59	26.96	26.99
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	34.54	31.88	31.90
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹	25.60	26.01	26.39
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	18.19	17.56	17.87
Lambs, choice — Agneaux, choix	26.00	26.00	25.41

¹ Kansas City.

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1968

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt.) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1968

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre		November Novembre		December Décembre	
	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	26.84	27.06	26.84	26.59	27.26	26.74
Medium — Moyens	24.68	25.05	24.82	24.65	25.50	25.24
Common — Communs	21.69	21.73	20.93	21.73	20.67	22.48
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	23.04	23.55	22.55	22.52	22.23	23.60
Medium — Moyennes	21.57	21.89	20.98	21.05	20.53	21.36
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	39.46	40.04	40.96	41.32	43.28	42.60
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	27.80	29.08	27.51	28.05	30.63	30.72
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	19.16	19.96	18.91	19.26	19.17	19.13
Medium — Moyennes	16.55	17.74	16.14	16.87	16.45	16.63
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	20.90	20.46	20.93	20.80	21.92	20.89
Hogs — Porcs:						
Grade A dressed — Classe A habillés	30.69	31.33	30.97	31.53	32.45	33.31
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ² — Bons ²	25.44	23.50	24.96	24.00	27.95	24.68
Common — Communs	21.29	1	21.04	1	18.92	20.50
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	10.53	15.00	13.50	1	11.23	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	27.51		27.29		27.00	
Medium — Moyens	25.51		25.19		25.00	
Common — Communs	22.00		21.12		20.93	
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	25.62		25.25		24.48	
Medium — Moyennes	23.76		23.45		23.10	
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	33.40		34.79		36.99	
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1		1		1	
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	24.60		25.84		27.00	
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	19.81		19.20		19.23	
Medium — Moyennes	18.44		17.94		17.82	
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	21.25		20.74		20.40	
Feeder steers — Bouvillons de court engrissement:						
Good — Bons	27.67		27.68		27.71	
Common — Communs	23.00		23.16		23.00	

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1968 - Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1968 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
dollars			
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed - Classe A habillés	33.05	33.06	34.69
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	26.80	26.28	28.18
Common - Communs	21.83	24.07	22.58
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	10.62	10.61	13.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	28.36	27.78	28.87
Medium - Moyens	26.21	26.44	25.59
Common - Communs	23.76	24.00	23.34
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	25.64	26.18	25.70
Medium - Moyennes	23.81	24.00	23.87
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	35.85	35.14	38.02
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	25.98	25.07	26.17
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	29.51	28.78	30.11
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	19.37	18.82	18.99
Medium - Moyennes	17.90	17.49	17.68
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	20.96	20.81	20.91
Feeder steers - Bouvillons de court engrangement:			
Good - Bons	26.81	27.17	27.30
Common - Communs	23.86	23.65	23.51
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	22.66	22.01	22.18
Common - Communes	18.97	18.00	18.25
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed - Classe A habillés	31.92	32.14	32.63
Feeders - D'engraissement	19.28	20.68	19.90
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	24.56	24.21	24.77
Common - Communs	21.50	21.56	22.95
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.23	6.50	6.18
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	26.17	26.30	25.62
Medium - Moyens	25.04	24.98	24.53
Common - Communs	22.91	22.90	22.51

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1968 — Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1968 — suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.54	24.59	24.11
Medium — Moyennes	23.22	23.20	22.81
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	1	1	1
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	23.80	24.05	24.84
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	23.84	23.23	23.97
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.21	17.72	17.50
Medium — Moyennes	17.11	16.65	16.55
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.94	20.11	19.40
Feeder steers — Bouvillons de court engralissement:			
Good — Bons	26.35	26.56	26.03
Common — Communs	23.88	24.20	23.58
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	23.20	22.36	22.01
Common — Communes	21.20	20.34	19.53
Hogs — Porcs:			
Grade A dressed — Classe A habillés	30.22	29.72	31.18
Feeders — D'engraissement	20.11	23.87	25.55
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	20.22	22.27	23.94
Common — Communs	19.35	21.05	21.85
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	4.90	4.85	4.90
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	25.46	25.26	24.93
Medium — Moyens	24.50	23.90	23.82
Common — Communs	22.99	22.42	22.69
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.02	24.19	23.72
Medium — Moyennes	22.38	22.66	22.44
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	25.90	26.16	28.13
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	23.30	23.95	24.83
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	21.75	21.76	23.29
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	16.80	16.74	17.01
Medium — Moyennes	16.00	15.77	16.11
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.69	20.00	19.13

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1968 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1968 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engrissement:			
Good — Bons	25.94	25.97	26.64
Common — Communs	22.11	23.42	24.18
Feeder heifers — Génisses d'engrissement:			
Good — Bonnes	22.75	22.92	23.22
Common — Communes	19.56	19.33	19.96
Hogs — Porcs:			
Grade A dressed — Classe A habillés	30.10	29.84	31.22
Feeders — D'engrissement	24.49	25.87	26.91
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	21.03	22.80	23.58
Common — Communs	18.93	20.77	19.50
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	7.82	7.29	8.19
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.27	26.25	25.68
Medium — Moyens	24.86	24.90	24.60
Common — Communs	23.24	23.00	23.26
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.58	24.60	24.38
Medium — Moyennes	22.88	22.85	22.81
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	28.53	29.50	29.07
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	25.27	24.89	24.67
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	23.02	22.35	23.41
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.12	17.46	17.40
Medium — Moyennes	16.61	15.94	16.18
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	20.26	19.67	19.30
Feeder steers — Bouvillons de court engrissement:			
Good — Bons	25.00	25.44	25.69
Common — Communs	22.67	23.23	23.95
Feeder heifers — Génisses d'engrissement:			
Good — Bonnes	22.64	22.50	22.70
Common — Communes	19.45	19.60	20.26
Hogs — Porcs:			
Grade A dressed — Classe A habillés	30.58	30.63	31.80
Feeders — D'engrissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	21.72	21.68	21.32
Common — Communs	19.11	20.31	18.36
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	5.00	6.75	5.25

¹ No quotations.

² Including mixed lots.

¹ Aucun prix coté.

² Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October - December, 1968
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre - décembre, 1968

Item and market — Denrée et marché		October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars				
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.89	.86	.92
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.76	.71	.75
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.53	.50	.52
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.59	.57	.59
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.20	.20
Butter, creamery, first grade — Beurre de crème, 1re qualité	"	.68	.68	.68
Cheese — Fromage	"	.49	.49	.49
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.59	.56	.60
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.11	1.92	1.89
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.82	.84	.87
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.71	.67	.68
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.52	.51	.51
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.56	.58	.61
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	"	.68	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.62	.62	.62
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.61	.57	.63
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.39	1.42	1.54
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.91	.92	.95
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.72	.68	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.49	.48	.48
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.64	.64	.69
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.17	.19	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.51	.51	.51
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.56	.54	.60
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.05	1.92	1.92
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.88	.91	.91
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.71	.69	.70
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	—	—	.48
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.54	.53	.56
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.15	.16	.17
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese — Fromage	"	.59	.59	.59
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.51	.49	.54
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.75	2.60	2.45
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	lb. — liv.	.69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65	.65
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.56	.54	.58
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.85	4.95	4.95
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.95	.95	.95
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.78	.74	.76
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.49	.48	.47
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.52	.57	.58
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.14	.15	.15
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	"	.69	.69	.69
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.61	.61	.61
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	5.10	4.95	4.72
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.96	.98	.98
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, empaquetage plat de 1 livre	"	.80	.77	.76
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.49	.49	.48
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.51	.56	.61
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.15	.17	.17
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains	"	.77	.77	.77
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.57	.57	.57
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.58	.58	.58
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.25	3.00	3.00

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010756652